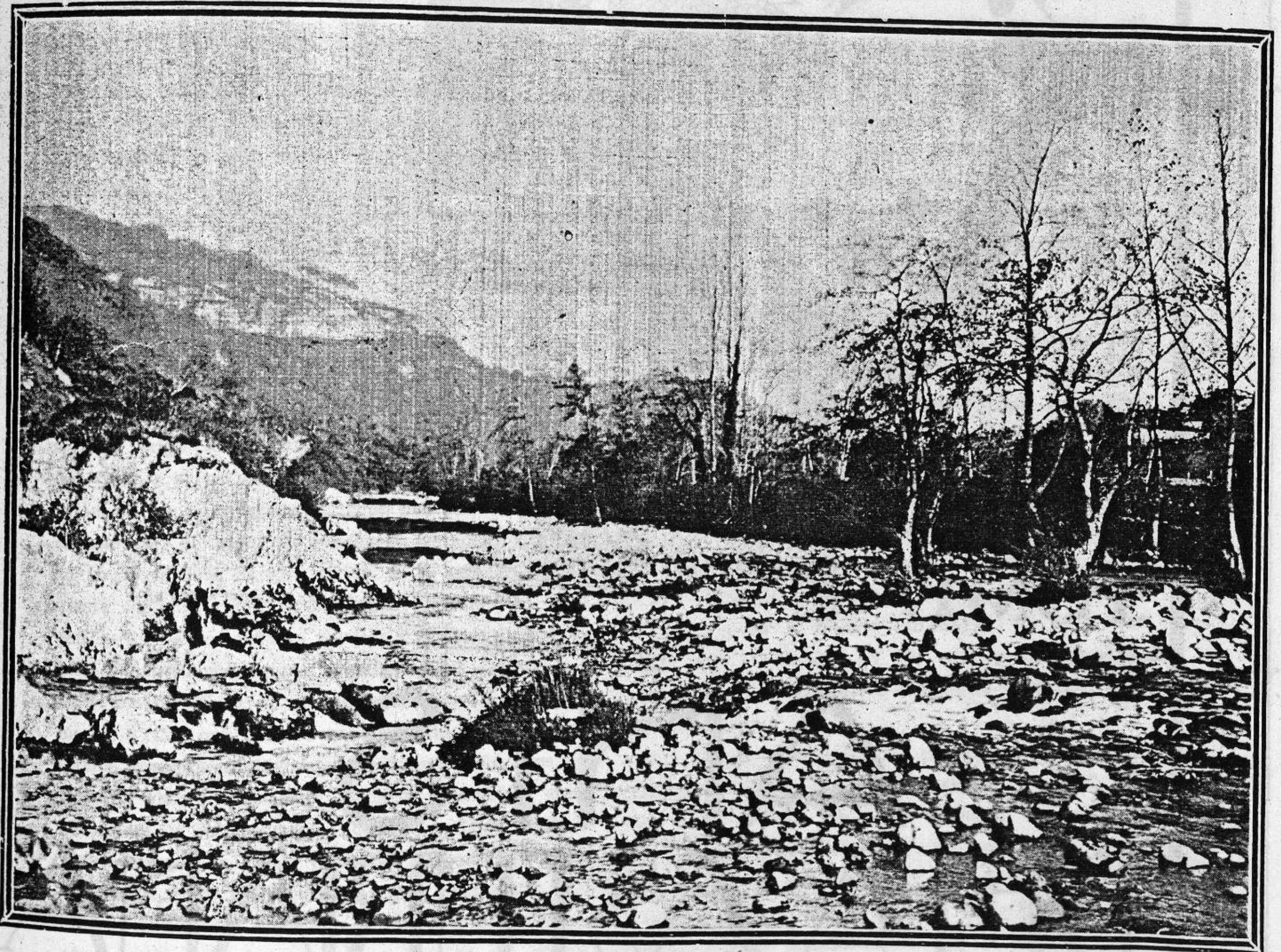
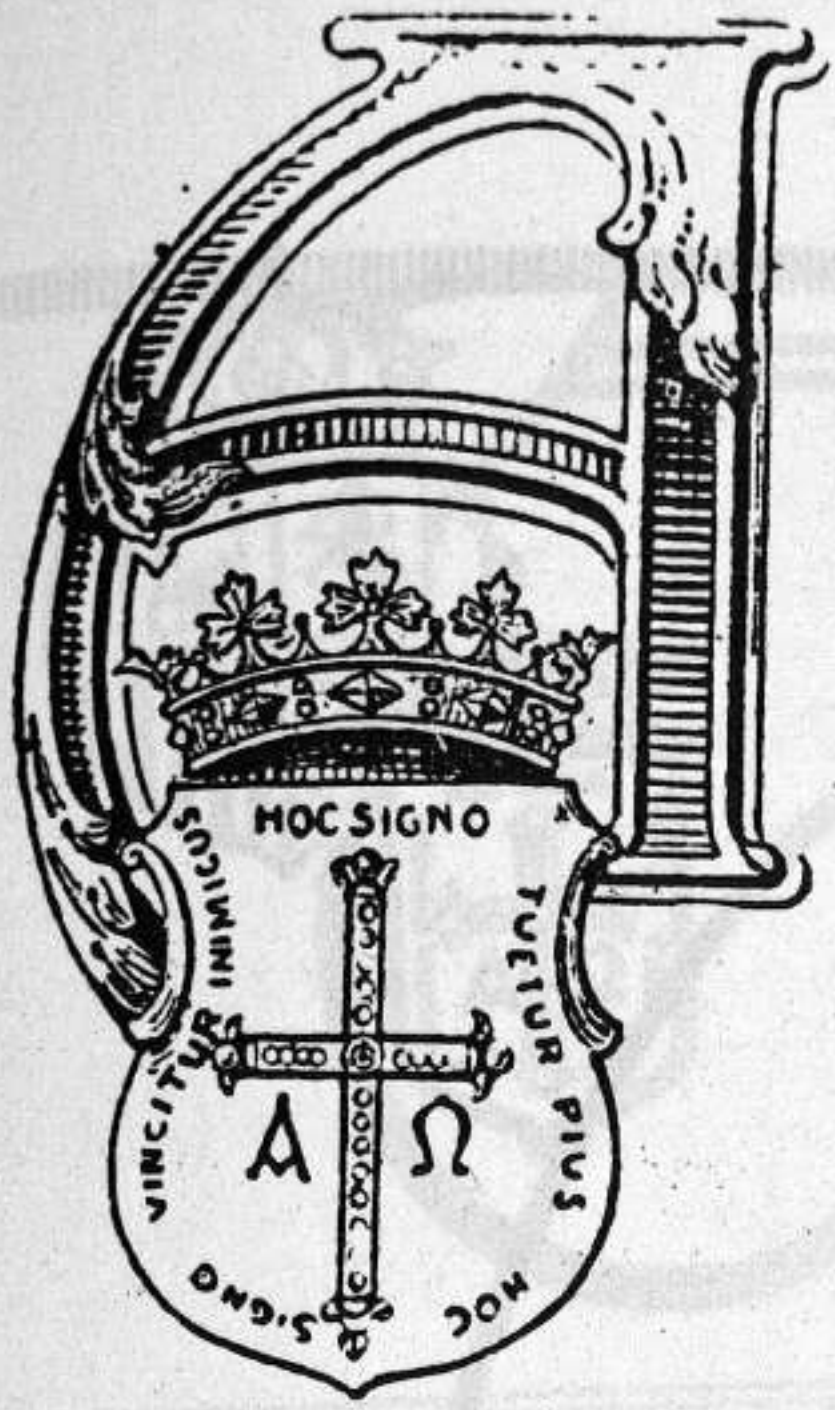


A STURIAS

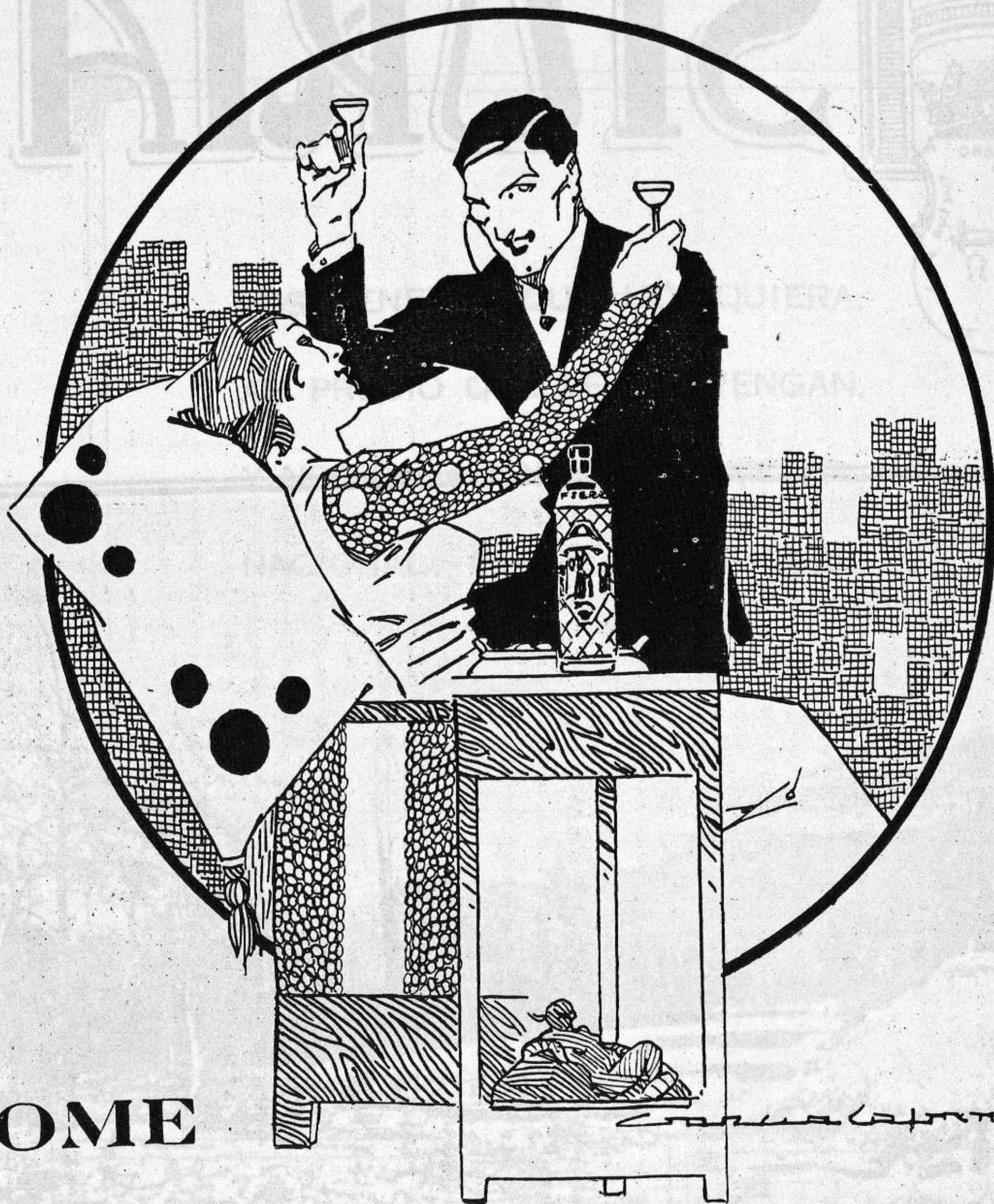


PARA HACER BOCA...

Curioso paisaje de Les Peñas de Rocas, en el concejo de Piloña

(Fot. Montoto—Grabado Méndez y López)

ASTURIAS



TOME

ANIS DE LA ASTURIANA

FABRICANTE:

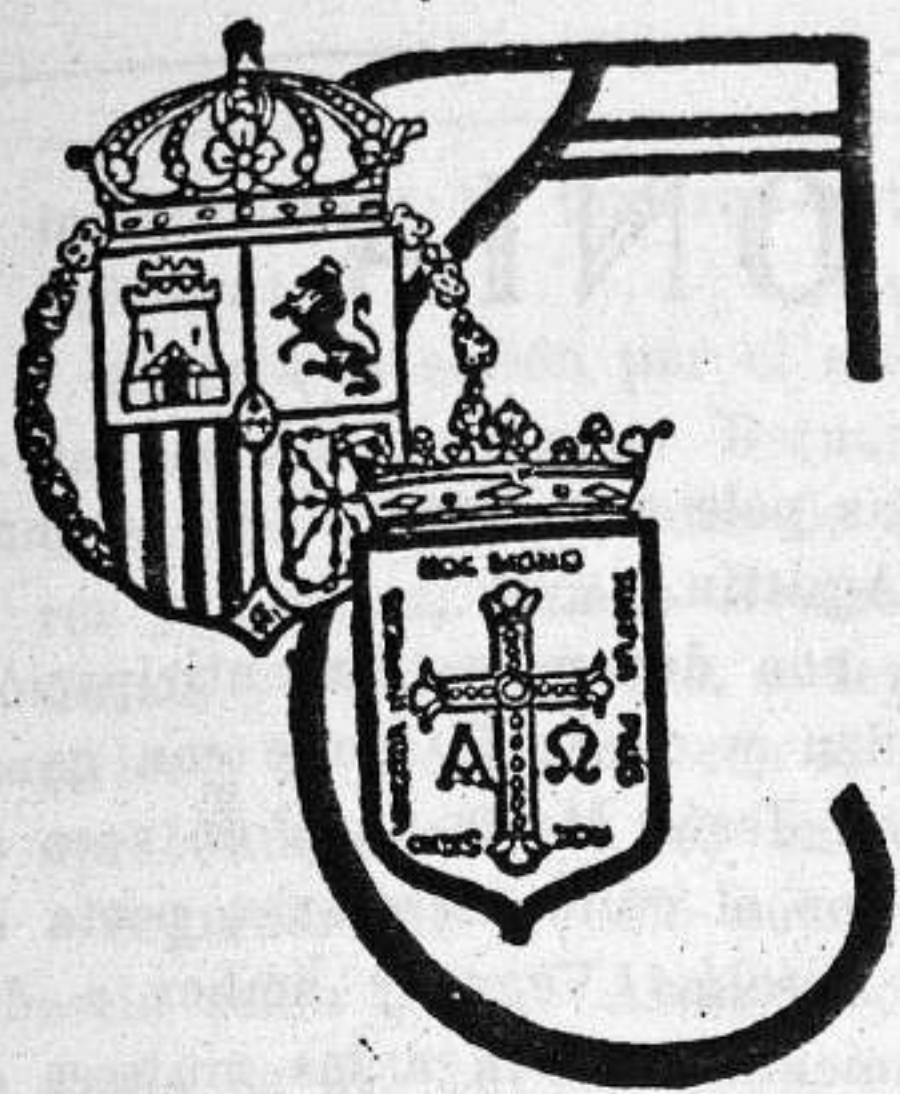
F. Serrano

OVIEDO

REPRESENTANTE:

Marcelino Alvarez

APARTADO 1676.-HABANA



ASTURIAS

REVISTA

GRAFICA

SEMANAL

Director: OSCAR GARCIA

Administrador: LUIS R. CEPEDA

Precio mensual en Cuba: 80 cents. - En el extranjero: \$ 1.00

Año VI

Núm. 361

Francisco V. Aguilera (antes Maloja) 103 - Teléfono A-3819 - Apartado 1057

Habana, Julio 17 de 1921

DIALOGOS INTRANSCENDENTALES

IV

Yo.—En la Caja de Ahorros se ha obrado con buena fe, en la mayoría de los casos. No es posible achacar a dolo y perfidia, lo que ocurre, y sí a ineptitud, torpeza y vaciedad de los principales sujetos que en ella intervienen. Y como la colonia asturiana sabe esto, cree que aún es fácil evitar una liquidación que a todos sería desastrosa.

Mi amigo.—Le escucho con vivo interés. No sé a dónde irá usted a parar.

Yo.—Pues a una conclusión lógica y prudente: a la de que los acreedores de la Caja no tardarán en reunirse para exigir responsabilidades. Sí, responsabilidades, don Galo, y no menée la cabeza en señal de duda. Exigirán de los consejeros declarados manifiestamente incapaces para el cargo, que reintegren las sumas que por su incapacidad se hayan perdido. Y lo mismo, seguramente con más rigor, en este caso merecido, se hará con los que la desconfianza popular y el buen juicio público señalan como autores conscientes del desastre.

Mi amigo.—No creo en nada de eso. ¡Oh, si fuere cierto! ¡Con qué fruición contemplaría a don Víctor Campa comparecer ante sus juzgadores! ¡Cómo me regodearía viendo a socios del Consejo, pelantrines ensoberbecidos y fatuos, unos, audaces—audaces fortuna juvat—otros, y todos, en definitiva, responsables de lo que sucede, cómo me deleitaría, repito, contemplándolos ante la multitud de acreedores, sin saber qué responder, cómo justificar ciertas operaciones que, no soy abogado y por tanto mis palabras no tienen valor en este caso, me parecen perfectamente delictuosas.

Yo.—Una salvedad debo hacer a sus vehemencias, don Galo: nuestro común amigo don Ramón Fernández Llano, es ajeno a todo; ingresó en la Caja en pleno crae, y para poner su prestigio, su personalidad limpia de máculas, al servicio de la institución.

Mi amigo.—Lo sé. No pensaba en él al referirme a los autores del desastre. Precisamente me consta que fué llevado para cubrir con su nombre mercancía maloliente y judiciable. Sin él allí, aquello hace meses que fuera un Waterloo legítimamente financiero y perseguible con ayuda de curiales y golillas. No, me refiero a los otros, a los que operaron—esa es la frase,—operaron a la sombra de la credulidad asturiana, manejando dineros ajenos sin tener aquellas garantías indispensables para responder a sus gestiones.

Yo.—Es usted muy violento, don Galo. Ciertamente que la ausencia del presidente y de algunos consejeros pone espanto y hace que arraiguen tenebrosas sospechas en el ánimo de la colonia; cierto también que no se ofrecen cuentas detalladas, verídicas, reales, de la situación; cierto que figuran gobernando la entidad individuos con alta, envidiable nota de truchimanes; mas, al fin y a la postre, esto terminará como en las comedias quinterianas, abrazándose montescos y capuletos, sellando su cordialidad con desaprensivos: ¡aquí no ha pasado nada; puede la zambra continuar!

Mi amigo.—¡Diablo! ¡Y esa reunión de acreedores, y ese fiero pedir responsabilidades, qué se habrán hecho para entonces?

Yo.—Humo, fantasmagoría, entelequias dignas de los consejeros. Sí, se celebrará la reunión. Hablarán dos, tres, media docena de malos oradores, recomendando calma, mesura; tenderán sobre las conciencias el opio embriagador del patriotismo, y alguno invocará la fortaleza de Pelayo, otro acaso rece plegarias a la Covadonga, y todos coincidirán en que se estén las cosas quedas, porque el asturianismo bien entendido, el que aquí se practica, es aquel que aconseja silencio, olvido, frente a la estulticia y la picardía de los explotadores de la colonia.

Mi amigo.—Así, hombre, así me gusta verle, encolerizado, detonante.

Yo.—Pues óigame usted más....—O. G.

ECOS DE LA COLONIA

CENTRO ASTURIANO

Durante el mes de Junio fueron expedidos 563 carnets de identificación.

Hasta la fecha, el total de los expedidos asciende a 39,777.

CLUB LLANERA

Xente nueva en la directiva. Hubo elecciones, elecciones vibrantes de entusiasmo, pues que todos los llaneros compiten en fervoroso culto a su viejo Club, a este viejo Club que tantos bienes reporta, altar donde la filantropía llanera ofrenda su entusiasmo y pone su fe.

He aquí la nueva, prestigiosa junta directiva, a la que saludamos:

Presidente: don Manuel Rodríguez Díaz.

Vicepresidente: don José María Martínez.

Tesorero: don Abundio García.

Vicetesorero: don Justo Fernández Ablanedo.

Secretario: don Laureano Ania.

Vicesecretario: don Paulino Fernández Puente.

Vocales: señores Manuel Alfonso Suárez; Manuel Menéndez Díaz; Francisco García Suárez; Víctor González Proaza; Ramón Rodríguez Díaz; Aurelio Alonso García; Avelino Suárez; Prudencio Fernández Fernández; José Álvarez Martínez; Rufino Álvarez Cueto; Pedro Carril Duarte; Vicente Díaz de la P.; Luis García Suárez; Manuel Menéndez; Ramón Rodríguez; Ramón Rodríguez Rodríguez; Benito Alonso; Victoriano Menéndez; Francisco Pintado y Manuel Martínez.

CIRCULO AVILESINO

Don José Ramón Muñiz, como presidente del Círculo Avilesino y como fío de la calle del Rivero, ye el diaño o algo peor.

¿Qué creen que se le ha ocurrido? Vaya, a que no lo averiguan. ¡Qué va, hombre, qué va! ¡Ningún deso! No, no ha propuesto que se condene a matrimoniar con vieja fea y gazmoña al perpetuamente juvenil tenorio señor Morís. Al contrario: lo que propuso es que este

mismo Morís, que se las pela por bureos, vaya organizando la jira de San Agustín.

Así como lo cuento, con dos meses de anticipación, para que todo salga bien y quede la xente con ganas de repetir la fiesta. Don Jesús Morís anda de zoco en colodro, bien asistido por el culto secretario, poeta de alta inspiración, don Anselmo Vega, y ambos a dos meten más bulla que ciento y traen a las mujeres de cabeza, rogándoles, suplicándoles que les den vida feliz llevándolas con ellos a la jira. Y las llevarán.

Está, pues, todo, como para no olvidarse del cercano día avilesino. Arriba con el himno y que vivan don José R. Muñiz y sus homes del Círculo.

Para bailar y divertirse, use buen calzado: barato y duradero, en la "La Exposición", frente a Campoamor.

SOCIEDAD "JOVELLANOS"

En reciente Junta Directiva celebrada por esta Sociedad de instrucción, se acordó celebrar una gran velada de socios, en la que tomarán parte principalísima el Cuadro de Declamación y la Estudiantina "Jovellanos".

Para organizar esta fiesta, fueron designados los entusiastas directivos señores B. Pacheco, José Sánchez y Francisco F. Taladriz, auxiliados del activo Secretario general el señor Manuel Martínez, los que se prometen un programa de amenidad y selección.

La comisión ha señalado el día 23 para celebrar tan simpática fiesta.

El próximo sábado 16 se celebrará en el local social, el segundo certamen de literatura; se invita por este medio a todos los asociados.

UNION DE TEVERGA, PROAZA Y QUIROS

En sesión celebrada por esta Sociedad el día seis de

VIAJEROS A ESPAÑA

"EL LAZO DE ORO"

Línea "Nescota". Pasajes a precios reducidos. Salidas cada quincena. Separe su pasaje en esta Compañía y su equipaje a los siguientes precios:

Baul camarote desde	\$ 15.00
Baúl bodega, desde	20.00
Maletas de piel, desde	17.00
Maletines desde	1.25

Neceseres, portamantas, sillas, etc., etc.

MANZANA DE GOMEZ
FRENTE AL PARQUE

los corrientes, se tomaron entre otros, los acuerdos siguientes:

Abierta la sesión por el señor Presidente y actuando de Secretario el señor Bernardino García, con la asistencia de los Presidentes de Honor, señores José Alvarez y Alvarez, Ramón Alvarez y Fernández, Francisco García y José Albuérne, se leyó el acta de la sesión anterior y se dió cuenta con el balance del mes de Junio, aprobándose ambos por unanimidad.

Seguidamente se dió cuenta con el fallecimiento del socio señor Primo Alvarez, ocurrido recientemente; la Junta se dió por enterada, poniéndose de pie en señal de duelo.

Se acordó asimismo, que teniendo en cuenta la crisis por que se atraviesa, se le tuviese alguna consideración a aquellos socios que a causa de su mal estado pecuniario, se viesan impelidos a no poder pagar con puntualidad sus cuotas sociales.

Se acordó nombrar una comisión para que de común acuerdo, designasen al secretario que ha de ser nombrado para esta Institución, por renuncia del que venía desempeñando ese puesto y de acuerdo con lo preceptuado en nuestro Reglamento social.

Asimismo se acordó fijar la fecha del 31 de este mes, para la celebración de la Junta General Ordinaria.

Se acordó nombrar una Comisión, que integrarán los señores Presidentes de Honor, de dos vocales, que serán los señores Ramón Fernández y José García, asesores del señor Presidente de esta Institución, señor Andrés Fernández, para el caso de ser necesario se trasladen a la ciudad de Matanzas, a fin de constituir la delegación de esta Sociedad en aquella población.

Se acordó asimismo la celebración de las elecciones parciales, que preceptúa nuestro Reglamento.

Por último, se acordó nombrar una Comisión, compuesta por los señores Emilio Fernández y Agustín Arias, para visitar a los señores asociados enfermos en las diferentes Casas de Salud.

Asimismo se llama la atención a los señores que integran esta Institución, hacia la fecha del 31 de este mes, día fijado para la celebración de la Junta General Ordinaria, en el Centro Asturiano.

JUVENTUD PILOÑESA

Bajo el frondoso mamoncillo de La Tropical celebrará esta entusiasta sociedad una gran matinée bailable el día 31 del presente mes.

Reina mucho entusiasmo en todos los piloñeses para dicho baile, en el cual una de las mejores orquestas de la Habana tocará alegres pasos dobles y los más modernos danzones.

Se obsequiará a todos los concurrentes con dulces y vino y la afamada sidra El Gaitero.

Camino pa La Tropical. Voy con la juventud de Piloña. ¡Viva Piloña, rediela!

CLUB ALLERANO

Los alleranos de don José Muñiz vuelven. Decían que se iban, pero no fué verdad. Vuelven a pensar en zambras y bureos, y tienen ya entre manos la organiza-

ción de un baile, con sus intermedios de sidra "La Praviñana" y tropiezos de jamón de Avilés.

Fiesta allerana es fiesta alegre, divertida. Aguardándola estamos con verdadera impaciencia.

Venga la muerte ¡ay! pero que no venga sola: que traiga de frente a Campoamor, de la gran "Exposición", un par de sus espléndidos zapatos.

JIRA PIXUETA

¡Ay, Dios, lo que se está tramando! La folixa más folixera del mundo, una de esas fiestas de apaga el candil y vámonos, el descuajen de lo aseñorado y pintoresco.

He de deciros, cofrades, que el gran Club de Cudillero tá de jira y tal el 31 próximo, en el Mamoncillo: los pixuetos, homes rumbosos, y las pixuetas, todas lindas como la Virgen de Utrera, esa xente de Cudillero quier llevar la palma de lo majo, y conseguirálo. ¡Vaya si lo conseguirá! Como que la sidra de La Praviñana está siendo llevada en camiones al lugar de la romería, y como que un ejército de cocineros y pinches de cocina ya está en servicio activo, preparando el almuerzo, que no tendrá igual, porque así lo dispuso la Comisión cudillerense, y porque así lo desea el insigne cuanto bien querido presidente del Club, don Félix Suárez, doctor en quiropedia y licenciado en otras ciencias no menos dignas, como la de entretener y contentar a sus coasociados.

El 31 arde, pues, el pagar. Voy a ver el fueu, y a ver si la mi morena anda por allá.

CLUB ALLANDES

El tiempo, inseguro, tornadizo, amagando constantemente lluvias y truenos, obligó a suspender la matinée anunciada para el domingo anterior.

Esta fiesta—si la lluvia lo permite, como rezan en los carteles de toros—se verificará hoy, en La Polar. Comenzará a las dos de la tarde, con escogida orquesta.

CLUB PILOÑES

Celebró recientemente junta general, presidida por el afable, elocuente e ilustrado presidente don Antonio Sánchez. Don Antonio, tras la lectura del acta, hecha por el secretario don José Priede, pronunció vibrante alocución, despertando el entusiasmo de sus conterráneos.

Y luego, se entró en otro orden de asuntos, comprobándose que el Club va admirablemente: cada día tiene más socios y cada vez llena mejor sus apostolados en pro de la instrucción y en beneficio de los piloñeses menesterosos.

Fué desechada una proposición por la que se interesaba la reforma del Reglamento por estimar innecesaria la citada reforma.

La Directiva dió cuenta de los acuerdos tomados en su junta de gobierno, referentes a la soberbia jira que tienen en proyecto para el 21 de agosto, en el salón "Ensueño"; así como de los nombres de la Comisión, compuesta de los señores Miguel de Pedro, Presidente;

vocales: Robustiano Díaz; Antonio Sierra; Lisardo Sierra; Manuel Solís y Constantino de la Cueva.

Será una cosa piloñesa, es decir, cosa grande, estu- penda, admirable. Me preparo ya para ir.

“CLUB CANDAMO”

Ya hay rumores de romería entre los rumbosos cha- vales de este renombrado concejo, que fieles a los re- cuerdos de donde quedan sus cunas, al escalonar las etapas de la vida que las circunstancias y el tiempo proclaman feliz, se sienten “rapacinos” rondando las “paxas” de las “ablaneras” y las mesas de las dul- ceras, gozosos cuanto orgullosos con su traje de “estre- na”; al crecer tras años que parecen minutos, confor- ta su espíritu y se funden en él, los dulces rumores de la gaita al contraste con el recio sonar del tambor, mientras observan envidiosos a los fuertes y diestros jugadores de bolos y a los mozos gallardos que forman pareja con las mozas, concibiendo esperanzas que con- fían al tiempo; corre veloz ese tiempo y empieza a en- tregarles su tesoro, ya se ufanan de ser mozos, sabo- rean lo esperado y gozan de otros deleites, cual cantan- do la “Soberana” junto a una pipa de sidra, cuando ya empieza la fiesta, en la que, después de “ximelgar” la jota y “balsiar” el paso doble, acompañan a la mo- za hasta su casa como digno postre, porque ella en su guapa cara tiene colores de manzana y dulzura de miel en su mirada.

Mas el tiempo no se detiene, cuando empiezan a go-

zar es la hora de pensar en el porvenir y en alas de la aventura vienen para acá, donde rememoran aquella parte de la vida con las jiras que celebra su Club, el cual dedica a esto gran parte de sus ingresos, mientras emplea el resto en obras de enseñanza y auxilio para Candamo y los candamines.

Y esos rumores van fundados, estando el asunto en tan buenas manos como las de Celestino Espolita y Ce- lestino G. Sama, presidente y vice respectivamente de la comisión de fiestas, quienes pronto dirán la fecha del mes de Agosto, en que los “ixuxús” candaminos vibrarán en el ambiente delicioso de un jardín haba- nero.

JUVENTUD ASTURIANA

El martes—pasado mañana— celebra esta sociedad una gran función en el teatro de la Comedia.

Conmemora así su octavo aniversario.

Estará muy animada, pues le prestan su concurso casi todos los clubs asturianos, y el programa es digno de la solemnidad.

DE SOCIEDAD

Saludo.—Desde Covadonga nos envía uno, fraterna- lísimo, el bien querido don Manuel Vázquez, joven co- merciante, dueño de la gran peletería “La Josefina”, de Muralla y Villegas.

Manolín nos dice que está encantado de su veraneo. Sin embargo, no se olvida de los que aquí quedamos soportando los rigores de la canícula.

NUEVO FRONTON

PRIMERA TEMPORADA

OBSERVACIONES:

En cualquier localidad del Nuevo Frontón que usted ocupe, disfrutará las siguientes ventajas:

1a. La de estar cómodo, sin necesidad de mo- verse en su asiento.

2a. La de ver perfectamente la labor de su jugador favorito.

3a. La de dominar todo el espectáculo a sim- ple vista.

4a. La de respirar aire fresco y sano.

5a. La de ser parte en una fiesta de cultura y gallardía.

LA MEJOR CANCHA DEL MUNDO

Llegue hasta el cariñoso amigo nuestra gratitud por su salud. Y que se divierta mucho.

Petición de mano.—Zenaida Puig y Zangroniz, señorita tan bella como graciosa, ha sido pedida en matrimonio por el simpático joven avilesino don Aníbal Rapado y González.

Es sobrina la señorita Puig del distinguido ingeniero Juan Zangroniz.

Ha sido ya concertada la boda.

Se celebrará en Enero.

Nuestros votos, anticipadamente, por la felicidad de la juvenil pareja.

Sí, todos se casan, como todo el que lo entiende compra su calzado en "La Exposición", frente a Campoamor.

"LA PARRA"

Nombre prestigioso del comercio de Consolación del Sur. Giraba antes bajo la razón de "Pérez y Rendueles", pero a virtud de cambios gira ahora con la denominación de "Ramón Alvarez y Compañía", nueva sociedad que dará a "La Parra", si ello es posible, mucho mayor impulso.

Son socios gerentes y únicos nuestros buenos amigos don Ramón Alvarez, don Francisco Fernández y don Antonio Rendueles, cuya probidad comercial no necesita encomios, y cuyas simpatías son generales.

Inútil manifestar que les deseamos todo género de prosperidades.

CRONICAS NOREÑENSES

Tuvo lugar el pasado domingo en esta villa, la fiesta de la primera comunión celebrándose la misa de comunión general a las nueve de la mañana.

Bien dispuestos y preparados, recibieron por primera vez con especial fervor el pan eucarístico muchos niños y niñas, edificando este conmovedor acto. También se celebró misa solemne a las once de la mañana, cantada por el coro del Colegio Notre Dame.

—El domingo pasado fueron leídas en la iglesia parroquial de esta villa las amonestaciones de nuestro querido amigo don Bernardo Rodríguez Clavería, competente empleado del F. C. de Langreo, con la simpática señorita de esta localidad Rafaela Alvarez.

La boda se celebrará el próximo sábado.

—Se jugó el domingo en el campo de Sorribas del Condal Club Noreñense, el anunciado partido de campeonato de segunda categoría entre los equipos "Siero Club" y "Arin Club", ganando los de Pola de Siero por cuatro goals.

Actuó de árbitro Celso García, que lo hizo imparcialmente y asistió mucho público de Noreña y Siero.

—El próximo domingo contendrán en el campo de Torre de los Reyes de Sama de Langreo el "Condal Club Noreñense" y el reserva del "Racing Langreano".

—El mismo día se jugará en el campo de Sorribas de esta villa otro partido de campeonato entre los equipos de segunda categoría "Siero Club" y "Fortuna", de Gijón.

GRANDAS DE SALIME

Ha dado a luz con toda felicidad doña Balbina Prieto, esposa de nuestro amigo don Federico Guzmán y Soto, banquero y comerciante de esta villa.

Se halla establecido en esta villa con tienda de ropas y vinos nuestro simpático amigo de Cuba don Manuel Naveiras Pastur, quien salió a hacer compras a Madrid y Barcelona, y en el poco tiempo que lleva establecido supo captarse las simpatías de una numerosa clientela.

A su paso para el pueblo de Figuerina, en Allande, hemos tenido el gusto de saludar en esta villa a los comerciantes de Cuba don Benito, don Antonio y don Jesús Lozano Fernández, dueños del establecimiento de Acosta y Picota y de la casa número 20 de Curazao, los que con la constancia en el trabajo y honradez en los negocios han logrado conseguir una fortuna. A recibirlos en esta villa estuvo su otro hermano don Manuel, también recién llegado de Cuba, el comerciante y banquero de esta villa don Federico Guzmán y Soto, el Alcalde y Secretario del Ayuntamiento y otros numerosos amigos de Grandas de Salime y pueblos limítrofes.

—También hemos tenido el gusto de saludar a los jóvenes don Manuel Cancio Monteserín y Avelino Murias, de Santa María, en este concejo, igualmente recién llegados de la Habana; sean todos bienvenidos y que permanezcan mucho tiempo entre nosotros.

—En Padraira, de este concejo, ha fallecido hace unos días la anciana Magdalena Soto a los 101 años de edad. La finada conservaba íntegras sus facultades intelectuales, y hasta pocos días antes de su fallecimiento se dedicaba a las labores domésticas.

—Se empezaron ya los trabajos para la canalización del río Navia, desde la capital de Navia de Lueca a Salime, de este concejo, de modo que dentro de poco tiempo viajaremos desde Salime a Navia en bote o lancha de vapor.

—Se hallan terminados los estudios del trozo de la carretera de esta villa a la de Pesoz y en breve tiempo darán principio los trabajos merced al valioso apoyo del Excmo. señor Marqués de Lema, actual Ministro de Estado, y al del Excmo. señor don Félix Suárez Inclán, ex Ministro de Hacienda y ex Gobernador de Barcelona.

Circula con regularidad, haciendo buen servicio el automóvil de esta villa a la de Pola de Allande, que se ha conseguido para la conducción de la correspondencia, merced a las buenas gestiones del referido Excmo. señor don Félix Suárez Inclán. Con tal motivo afluye mucha gente a esta villa y hay un movimiento que no era de esperar. Bien por los grandaleses que son incansables en trabajar por la prosperidad de su pueblo.

Se aproxima el verano, y con tal motivo se dejan ver por aquí numerosos americanos, que animan el comercio de esta villa.

—El 5 del corriente mayo tuvo lugar en Villarpedre la fiesta de Belén, que por acuerdo de los vecinos había sido trasladada. Estuvo muy concurrida, habiendo asistido en masa la juventud de esta villa. La misa y el sermón corrieron a cargo del ilustrado y dignísimo Pá-

rroco de aquella parroquia, don Ricardo Suárez Cas-
trillón.

La música corrió a cargo del famoso maestro de gai-
tas y gaitero don Ceferino del Campo Lougedo, natu-
ral de dicho Villarpedre y vecino de esta villa.

—Después de larga y penosa enfermedad ha dejado
de existir en Enero último la señorita Luisa Ménde-Va-
lledor y Espina, de 22 años de edad, hija del ilustrado
abogado y Registrador de la Propiedad don José María
Valledor y Guzmán. Su muerte ha sido muy sentida por
las simpatías de que gozaba la finada entre sus con-
temporáneos. (D. e. p.).—*Rodríguez.*

ECOS DE PILONA

De sociedad.—Procedente de Barcelona y Madrid,
donde pasó el invierno, llegó a Villamayor nuestro que-
rido amigo el notable abogado y elocuentísimo orador,
Ilmo. señor don Antonio Alvarez Nava, a quien desea-
mos grata estancia en su solar nativo.

Después de pasar el invierno en Ceuta, con sus her-
manos, los excelentísimos señores Alvarez del Manzano,
llegó a su posesión de Güeño, la virtuosa señora doña
Amelia Baragaña, viuda de Carriedo, a la que le envia-
mos nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

Procedente de Madrid llegó a Borines, donde pasa-
rá el verano, el acreditado agente de negocios don
Francisco Sánchez, con su familia. Sean bienvenidos, y
grata estancia.

Miyares.—El día once del actual fueron colocadas en

la torre de aquella Iglesia parroquial, dos magníficas
y sonoras campanas, las que bendijo en aquel acto el
virtuoso párroco don Lázaro Sanmartín.

La Goleta.—El domingo doce, se celebró en aquel
pintoresco pueblo la fiesta de San Antonio a intención
de la virtuosa y distinguida señora doña María Luisa
Valdés, de Cueto. A las once de la mañana salió la pro-
cesión, y acto seguido, se celebró solemne misa que fué
cantada por varias señoritas de Miyares. Terminado el
incruento sacrificio, se dirigieron los señores sacerdo-
tes y porción de invitados, a la hermosa posesión del
Pisueco, donde fueron obsequiados con pastas y lico-
res finos; y a la una de la tarde, con espléndido y deli-
cado banquete. Al servir el café, la amable anfitriona
repartió ricos habanos extra entre los comensales. Tan-
to dicha señora como su esposo, don Eugenio del Cue-
to, hicieron los honores de la casa con galante y delica-
da amabilidad. Al terminar la comida llegó la banda
del señor Carballeira, que había sido contratada para
amenizar la romería y velada; y después de saludar
con un hermoso pasodoble, se dirigió a la posesión de
Villa Pilar, donde se celebró la romería bajo la som-
bra de corpulentos castaños y manzanos, presentando
un cuadro encantador, sobresaliendo la hermosura de
las garridas jóvenes de todo este contorno; y apuestos
galanes, entre los que predominaba el simpático ele-
mento americano, no cesando de rendir culto a Terp-
sícore, a los ecos de la banda y música del país, sin
que decayese la animación hasta el anochecer que se

PAISANO Para que sus **GIROS** a la patria
sean atendidos rápidamente, hágalos a cargo de
VICENTE TRELLES. - - LUARCA
BANQUERO
CON CORRESPONSALES EN TODA LA PROVINCIA

Informes: Licenciado Ramón Fernández Llano,
Presidente del Centro Asturiano

Chorizos y Morcillas "LA LUZ DE AVILES"; los mejores en Cuba, por la pureza de sus materiales y por su exquisito gusto. Exija en todas las tiendas bien surtidas de la República esta marca



Receptores: GONZALEZ Y SUAREZ.

CONSULTORIO JURIDICO COMERCIAL

Manzana de Gómez, 228, 229 y 130.

Teléfono A-8316

Mediante modesta cuota mensual, gestiona asuntos en las oficinas públicas, ofrece consultas jurídicas, tasaciones, cotejo de letras, etc.

Actividad, experiencia y honorabilidad.

PARA SER FELIZ

Comer en "EL ARIETE"

ARROZ CON POLLO
especialidad de la casa.

ABIERTO TODA LA NOCHE

CONSULADO Y SAN MIGUEL

Dr. JOSE MANUEL BUSTO

Clinica de las enfermedades de la piel, sífilis y secretas. Horas de consulta, de 8 a 9 y de 1 a 4

Se dan horas especiales.

SOL, 85.

TEL., A-6391.

dió un rato de descanso. La velada resultó archisuperior, y duró hasta la madrugada en medio del orden más perfecto. En resumen, caros lectores, que la función de San Antonio de La Goleta este año, formará época; por lo que bien merecen un caluroso aplauso sus iniciadores, los señores de Cueto-Valdés.

Cutre.—Ayer jueves 16 se celebró en aquella encantadora posesión, la fiesta de San Antonio con solemne misa y procesión cuyos gastos sufragó el simpático joven y acreditado comerciante de la Habana don Eduardo Alonso, quien no perdonó gasto ni sacrificio, para que resultase de lo más solemne y lucido, lo que consiguió con creces. A las once de la mañana salió la procesión, dando vuelta al vasto palacio, resultando numerosa y ordenada. Acto seguido principió la santa misa, que celebró don Antonio Ancandi, capellán de Miyares, asistido del párroco señor San Martín, y del coadjutor de Cereceda, señor Samalea. Terminada la fiesta religiosa, pasaron numerosas personas al palacio para saludar a la respetable señora de la casa, doña Carmen Alvarez y familia, siendo todos espléndidamente obsequiados con pastas y licores. Mientras llegaba la hora de la comida, la gente joven bailó varias piezas a los acordes de la música del señor Carballeira, y la vieja, departía animada y amena conversación, con el bueno y querido don Sergio Alvarez, con quien tuvimos el gusto de charlar de cosas de la bella Cuba, a la que él adora como a su segunda patria.

A la una principió el gran banquete, que fué servido por lindísimas señoritas, entre las que recordamos a Inés Llamazares, Albina García, Lola y Fita Alvarez, Lucindina Baragaña, y otras varias cuyos nombres ignoramos, que se portaron como buenas. Las mesas estaban artísticamente adornadas con flores que despedían grato aroma; destacándose el delicado gusto que para estas cosas tiene siempre la simpática Inés Llamazares. A fin de no ser pesado, no citaré nombres, porque tendría que incurrir en errores siempre lamentables; pero sí haré constar que hubo que comer por tandas, puesto que el número de comensales pasaba de doscientos. En la segunda y tercera tanda, ayudaron a servir a las señoritas, el joven doctor don Bernardo Zaragoza, médico de Villamayor, y el simpático Ramón Marina, que resultaron dos camareros "super".

La romería se celebró en el bosque de hayas y robles, junto a la fachada Oeste del palacio, desde cuyo punto se admira soberbio y encantador panorama, llamándonos la atención la numerosa concurrencia, a pesar de no ser día festivo, era imposible poder contar el gran número de parejas que rendían culto a Terpsícore, a los acordes de la banda y del afamado violinista Castañera, sin que decayera la animación hasta ya bien anochecido. El elemento americano, por cierto muy numeroso, contribuyó a la animación y esplendor de esta gran fiesta. El sexo bello tenía nutrida y encantadora representación; pues, además de las hermosas jóvenes de La Goleta, hemos visto a muchas de Infiesto, Villamayor, y de todos estos pueblos comarcanos. La verbena estuvo magnífica y se deslizó en medio del orden más perfecto hasta la madrugada.

Reciba el simpático Eduardo nuestro entusiasta y cariñoso saludo, por lo bien que supo organizar esta

gran fiesta, de la que no sólo él, sino cuantos asistieron a ella, guardarán gratos e imperecederos recuerdos.

Buen viaje.—Salió con su virtuosa señora, y lindo hijo Sergio, para Madrid y Barcelona, nuestro respetable amigo don Sergio Alvarez. Deseamos a tan distinguidos viajeros feliz viaje y pronto regreso.—*Lin de Pepa.*

OCCIDENTALES

Castropol.—Las ferias de Silvallana, que tuvieron lugar en el bonito pueblo de Santoira, los días 15, 16 y 17 del pasado mes de Mayo, se vieron muy animadas, gracias al buen tiempo que se disfrutó esos días. El martes 17 no se daba paso, tanto en el campo de abajo, donde se celebraba la feria de ganado, como arriba, al pie de la ermita, tal era la aglomeración de romeros que asistieron de esta villa, Figueras, Tapia, Ribadeo, La Vega y otros pueblos.

Tanto los festejos religiosos, que se celebraron por la mañana, como todos los profanos, estuvieron amenizados por la música de Castropol y el aplaudido cuarteto "Los Quirotelvos".

—Procedente de la Habana llegó a esta villa la respetable señora doña Carmen Trelles y Acevedo, viuda de Fernández de la Arena, a quien acompañan sus hijos Enriqueta y Socorro y dos nietos.

—También a casa de sus padres de ésta, procedentes de Bahía, Brasil, nuestro estimado amigo don José Méndez García, su señora doña Rosario Méndez y sus pequeños hijos.

—En el pueblo de Santoira falleció a los 78 años de edad nuestro apreciable amigo don Ramón Rodríguez Reigada, persona de afable trato, que contaba en la parroquia de San Juan de Moldes y en Castropol con muchas simpatías, por cuyo motivo su muerte fué muy sentida.

—El día 26 del pasado, tuvo lugar con la solemnidad acostumbrada, la festividad del Corpus, asistiendo a todos los actos religiosos, las dignas autoridades civiles y militares de esta villa.

—Estuvieron en ésta, días pasados, verificando el replanteo de la carretera que abrazará a esta villa, el ingeniero señor Marquina y un sobrestante de Obras públicas. Las obras empezarán en el mes de Junio entrante.

—Llegó a San Juan de Moldes, procedente de Chile, a casa de sus padres, el joven José María Viña.

—Del mismo punto también llegó a esta villa don Arturo Alvarez Sanjurjo.

Tapia.—Falleció en esta villa nuestro respetable amigo, el rico capitalista don Francisco López Cancio, persona que gozaba de mucho prestigio entre sus vecinos de esta villa y de Salave, de donde era natural. Su entierro y funerales fueron una verdadera manifestación de condolencia, asistiendo mucha gente de estos pueblos y de Castropol.

—Del Pará, Brasil, llegó a esta villa don Aquilino Pérez y dos de sus hijos, y a Serantes, procedente de la Habana, don Francisco López.—*E. Méndez.*

"LOS INDUSTRIALES"

RESTAURANTE CON RESERVADOS

ABIERTO TODA LA NOCHE.

GONZALEZ - Y - GONZALEZ

PLAZA DEL POLVORIN

Asegurarse la vida, es el mejor modo de prolongarla. Obtenga usted pronto una Póliza-dotal.

Compañía Internacional de Seguros.

CABLE "GRANHOTEL" TELEFONO A-2998.

"Gran Hotel América"

INDUSTRIA 160, ESQ. A BARCELONA,

108 Espléndidas habitaciones con baño, inodoro privado, agua fría y caliente, lavabos de agua corriente en todas las habitaciones, elevador eléctrico y cuantas comodidades requiere el moderno confort, entera moralidad y especial atención por sus propietarios. Excelente cocinero y fresco y económico restaurant.

Habitaciones con servicio privado desde \$3.00.
Interiores sin servicio, desde \$1.50.

OZORES Y PIRE, Propietarios.



ASTURIAS

LITERATURA — INFORMACIONES GRAFICAS — NOTICIAS

LA OBRA DE ENGRANDECIMIENTO DE COVADONGA

Bajo este mismo título, exponíamos no ha mucho tiempo en estas columnas, el hermoso proyecto del Cabildo de Covadonga, de rodear la cuna veneranda de nuestra Reconquista del esplendor que su significación histórico-religiosa pedía; expusimos también la ardua labor realizada por dos dignísimos miembros de la Real Colegiata, para hallar cooperadores que secundaran la noble iniciativa, señalando por último, el lisonjero éxito que coronó sus gestiones; en efecto, al poco tiempo, dábase comienzo con extraordinaria actividad a las obras del "Hostal Favila"; pero aquello, era sólo el prólogo, por decirlo así, del magno proyecto, era la primera piedra del engrandecimiento del Santuario.

Una representación del Cabildo Colegial trasladóse a Madrid lleno el corazón de alentador optimismo, a trabajar sin tregua para que España entera, mirando al rincón bendito de Covadonga, sintiera renacer los nobles entusiasmos de sus hijos, e hiciera que con sus ofrendas, convirtieran en digno "Templo de la Raza" el escondido rincón asturiano que un día fué atalaya de la Independencia y ara santa de la Religión.

Cundió por doquier el entusiasmo; el fuego sagrado que anidaba en los corazones generosos de los representantes de Asturias, comunicóse presto a los hijos de la hidalga Castilla, que a fuer de nobles, saben también rendir el tributo de su admiración a las páginas que son gloria de la Historia; escritores eminentes tejieron con su pluma de oro bellas crónicas en loor de Covadonga, sus enviados eran acogidos con cariño en las altas esferas del Estado, y el Monarca español patrocinó con todo entusiasmo la patriótica cruzada....

De regreso ya la comisión de Covadonga, elevaron hasta las gradas del Trono un respetuoso Mensaje que ha sido contestado por la siguiente hermosa carta autógrafa dirigida al señor Doctoral de la Real Colegiata:

"Con verdadero placer contesto al amable mensaje que en nombre del Cabildo de la Real Colegiata de Covadonga me dirige, para decirle cuán vivo es el entusiasmo con que acojo la idea, que personalmente me expresaron en su última entrevista, de iniciar una in-

tensa labor de propaganda para obtener donativos con destino a la realización de las importantes obras proyectadas en ese venerando Santuario.

El llamamiento hecho por ese Cabildo a quienes justamente se vanaglorian de que corra por sus venas la noble sangre española, para que acudan al sostenimiento de un Santuario, que con razón puede calificarse de "Templo de la Raza", no sólo encontrará eco favorable en la Patria, sino también entre las colonias españolas establecidas en los Estados ibero-americanos, dispuestos siempre a demostrar que si la distancia les aleja de este bendito hogar de sus mayores, a él están unidos en pensamiento, en corazón y con toda su alma, ya que como buenos españoles no ignoran la significación que en nuestra historia y en la de la civilización representa la gloriosa epopeya iniciada por el Rey Don Pelayo en la peña santa y gloriosamente coronada por los Reyes Católicos con la reconquista de Granada y el descubrimiento del Nuevo Mundo.

Cúmpleme añadir que no ha de faltarles mi decidido apoyo ni el de la Reina, así como el de mi Gobierno, para el logro de la loable y patriótica empresa que se proponen llevar a cabo, a fin de dar mayor esplendor al culto de Nuestra Señora de Covadonga, e implantando además instituciones de cultura y de beneficencia en esa noble región asturiana, a la que por tantos títulos yo y mi familia nos sentimos unidos con vínculos de acendrado cariño.

Con mis saludos a ese Ilmo. Cabildo, me es grato, señor Doctoral, reiterarle las seguridades de mi aprecio y sincera amistad.

ALFONSO XIII."

Hecha pública la regia carta, una ráfaga de entusiasmo pareció conmover los corazones asturianos; en los momentos en que esta crónica se escribe, ultimábase en Oviedo como principio de la labor de propaganda, los detalles de una función concierto a beneficio de las obras de Covadonga en la que tomarán parte los aplaudidos artistas Enrique Borrás, María Ross, señorita Jover, Servando Bango y Lauri Volpi, el gran cantante italiano.

Críticas son en verdad, las circunstancias por que atraviesa la rica Isla de Cuba; pero el llamamiento augusto del Soberano español hallará eco entre los hijos de España y principalmente de Asturias, que por

ASTURIAS



CAMPO DE CASO.—Un aspecto de la carretera de Laviana a Campo de Caso, a la salida del Condado.

los azares del vivir, hállanse lejos de nuestra adorada patria; y todos, absolutamente todos, se apresurarán a rendir el tributo de su amor a Covadonga y a la "Santina" de los asturianos.

El "Centro Asturiano" de la Habana, legítimo orgullo de nuestra provincia, entusiasta y patriota siempre, lo mismo en días de ventura que en las horas tristes de la adversidad, como asimismo *Asturias*, heraldo generoso de nuestra "tierrina" y paladín esforzado de todos los nobles sentires de la colonia asturiana, seguros estamos que contribuirán con su poderosa influencia y alentador concurso al mayor éxito de la cruzada emprendida.

¡Todo por España, por Asturias, y por nuestra amada "Santina" la Virgen de Covadonga!

Joaquín de MIER Y VIGIL-ESCALERA.

Oviedo, 12—VI—921.

GLORIAS QUE SE VAN

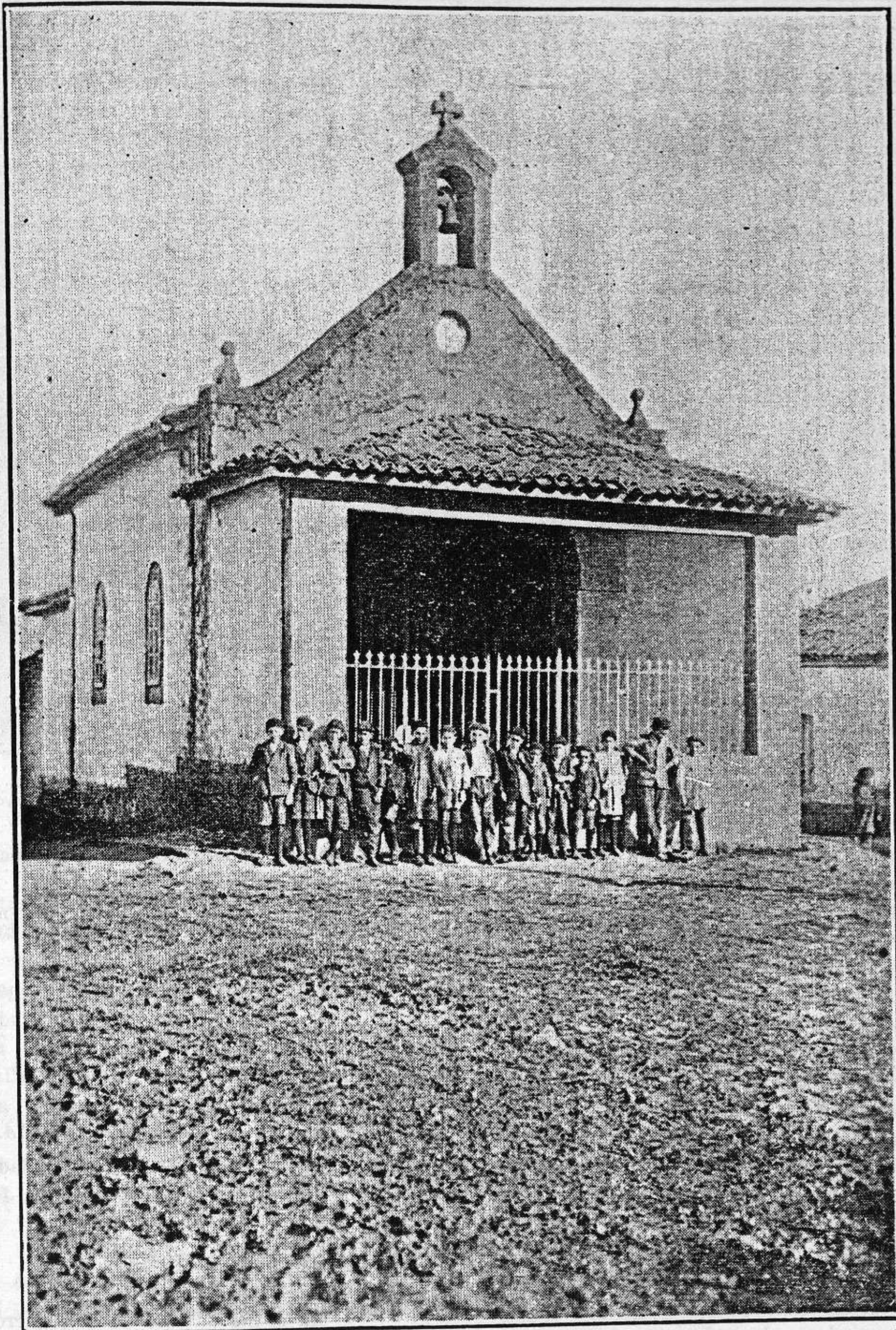
En la poda que el tiempo hace en el árbol de la vida, unas veces caen los sarmientos inútiles y otras veces se marchan frutos que, aunque viejos y fuera de tiempo, conservan la lozanía de todas sus dulzuras.

Esta vez y en plena primavera, cuando todo sonríe, nos dejó un vacío en el mundo intelectual la mujer más talentosa de España, la escritora que supo fundir en un crisol el talento con que Dios la adornó y la lírica y justa concepción y expresión del pensamiento en todas sus obras de literatura.

Emilia Pardo Bazán, más tarde Condesa de Pardo Bazán, murió hace aún breves horas para los que la sentimos. De ella sólo quedan en las hojas del papel

y en las volanderas planas de la prensa ideas y pensamientos, añoranzas y reflexiones, recuerdos y filosofías. La Condesa de Pardo Bazán, que pasó su juventud en las corredoiras gallegas, que en su precioso castillo de Torres de Meiras escribió las mejores obras que forman su tesoro intelectual, fué, más que una sentimental, una lírica del cerebro, un talento de varón que eclipsó al de tantos hombres que se titulan ilustres en nuestra patria y que no la permitieron que entrara en la Academia española, porque.... ellos decían que se lo impedía su condición femenina, aunque alguien pudo averiguar que era el temor de verse vencidos por unas faldas en el terreno del saber, como si el cerebro tuviera sexo y la cultura sólo llevara pantalones.

Otros, o mejor, otro, un ministro de Instrucción pública, dando muestra de cultura—no de galantería, como algunos quisieron demostrar, ya que con el talento de la señora Pardo Bazán no caben galanterías, porque ello implicaría falta de él en quien lo tuvo con muchos más adarmes que la mayoría de los "sesudos" de la Academia— la hizo Catedrático de Literatura de la Universidad Central, y en aquella aula vetusta, en donde el Claustro de profesores se opuso al ingreso de la ilustre dama ante el mismo temor de superioridad intelectual que invadió a los señores de la antes citada Academia española, se esparcieron las enseñanzas de la Literatura moderna, conocimientos que la señora Pardo Bazán había adquirido durante sus viajes por el mundo entero y en las variadas lecturas de todos los literatos de la tierra, la mayor



La capillina de San José, del pueblo de Arenas (Parres), y algunos futuros "americanos" tomando el sol mañanero.

parte en su propio idioma, gestado todo ello en el prodigioso cerebro de la escritora y vertido en libros, conferencias, trabajos periodísticos y cuantas manifestaciones de la cultura y de la laboriosidad de una mujer tan eximia puede haber.

Sus alumnos fueron muchos; como aquella Doctora de Alcalá cuyas lecciones escucharon muchos españoles venidos de luengas tierras, de lejanos países vinieron alumnos españoles y extranjeros a escuchar las doctas palabras de una mujer, nacida en los dulces pazos de la tierra galaica, pero más que una mu-

jer y más que provinciana, porque fué grande en su saber sin igual.

Murió: su alma voló a las regiones serenas de la otra vida, pero su espíritu impalpable, su alma intangible, se hace real en sus libros admirables, en sus obras de soberana urdimbre y altos pensamientos de que es capaz una mujer como quiera estudiar, aunque sienta sobre sí el desdén de la ignorancia, semejante a esos perros hambrientos y noctívagos, que ladran con envidia plebeya a la clara y brillante luna.

María Luisa CASTELLANOS.

LA VERBENA DE SAN XUAN

Pepina la de Colás
 Que yera mui guapa neña,
 Coloradina, gordapa,
 Gayasperuca i melguera;
 Perloca taba por Xuan
 El fiascu de Xabiela,
 Qu' era sin emponderancia
 El meyor mozu de Deva.
 Querinse dende pequeños
 Cuando andaben a la 'escuela;
 Pos llendaben el ganao
 Y xuntaben la merienda.
 Mas como ya yeren mozos,
 Cuasi dábayos vregüenza
 D'angunes faladuríes
 Que se ruxín pe l' aldea.
 Verdá ye que se querín
 Como 'l pan i la mantega,
 Mas de sos cuites d' amor
 Delgún d'ellos se dió cuenta.
 A Pepa dioi señardá
 Al velu vistíu de fiesta
 Con calzones remontaos,
 Y de rasu la montera.
 Elli mirábala 'n tientes;
 Pero como la vió seria,
 Baxó la vista i siguió
 Pensatible; 'ntonces ella
 Cundiando qu' era un dispreciu,
 Fuxó pa casa con pena,
 Y escondiose pa llorar;
 Mas dixo: voi fer la preba
 De si Xuanín me quedrá,
 Dandoi celos. Como yera
 La víspora de San Xuan,
 Pensó dir a la foguera
 Y bailar con toos los mozos
 Menos con elli; quixera
 Velu 'nfadau d' afechu
 Pa 'falagalu ella mesma;
 Pero ¡ai! si fala con otra,
 Y so cariñu disprecia,
 ¡Que se ha facer! morrerá
 De sentimientu la neña.
 Elli con otros mozacos
 Axuntaren rozu i llena,
 Y entamaren un xardín
 Par' un lladu de la ilesia.
 Les moces echaren suertes
 Y tocoi salir a Pepa
 Vistía de reina maya,
 Pa facer de xardinera.
 Felicitanon a Xuan,
 Que i comunicó la ñueva,
 Y la moza sonríyose
 Vregonzada i satisfecha.
 Vistiose con pirifollos,
 Refaxu, manto de seda,
 Cotilla verde floriada,

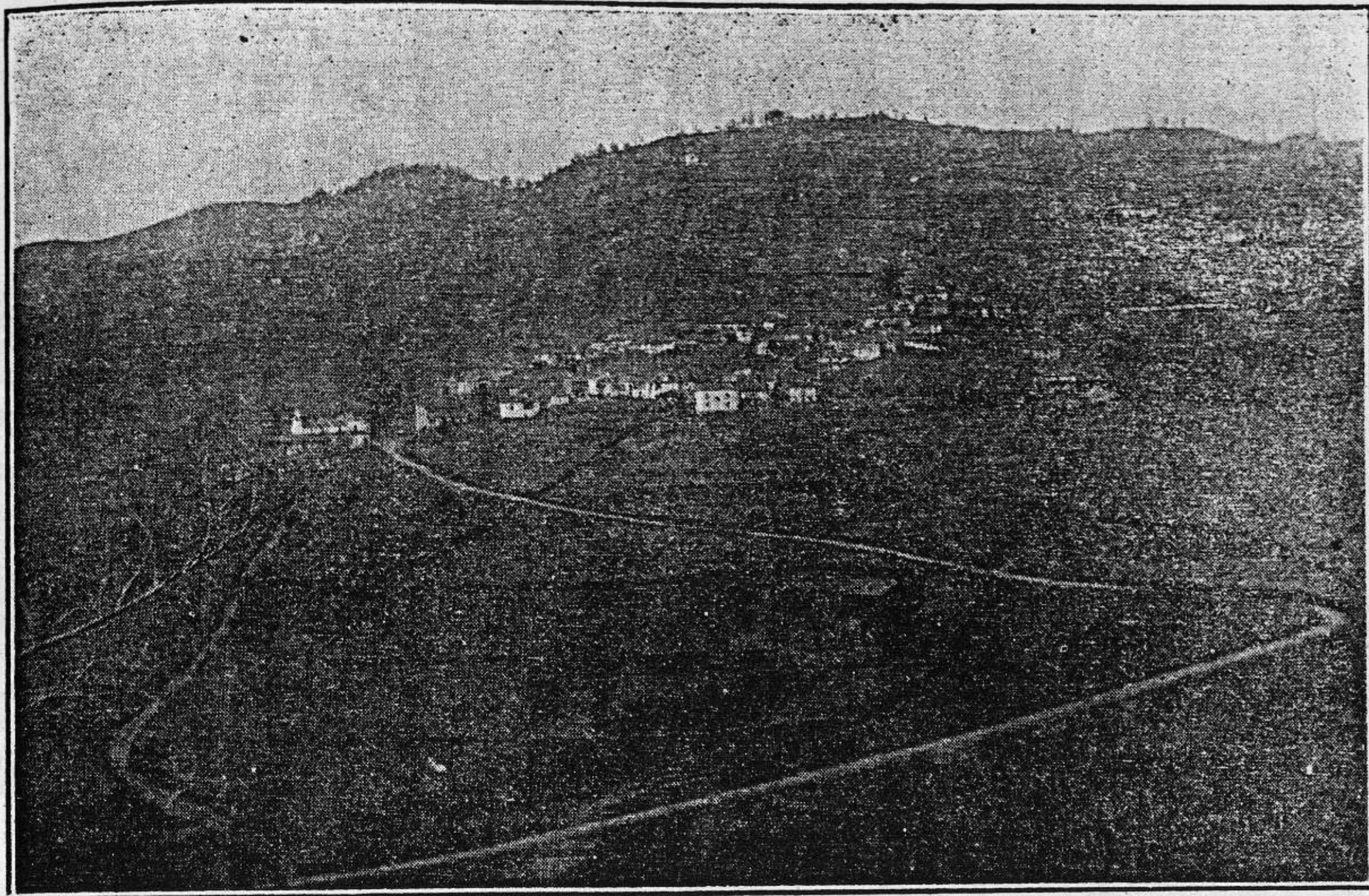
Y el pelamen en melena.
 Los mozos cuando la vienon
 Grita non: ¡viva la reina!
 Y adelantándose Xuan
 Dixoi: ¡qué bien tas mió prenda!
 Entós, animose 'l baile
 A la lluz de la foguera,
 Y col tambor i la gaita
 Quedó animada la fiesta.
 Hebo cánticos alegres,
 Convite, algazara i xuerga,
 Y con ablanes i dulces
 Cad' un convidó a so neña.
 Dempues de la media noche
 Baxó del tronu la reina,
 Y sos garrides doncelles
 Retirárense con ella.
 Y al pie del tonel los mozos
 Cuntaren pasar en vela.
 Fasta 'l amanecerín
 Pa llevá 'l ramu; adereza
 Y'rinca Xuan con sos manes
 El mayor pinu de Deva,
 Con frutu, dulces i flores,
 Plantolu ante casa Pepa.
 Levantóse al riscá 'l alba,
 Y así que lu vió la neña,
 Salió a pañá los regalos
 Dende 'l corredor.—Mió prenda,
 Xuan i dixo: aquí sospiro
 Por tu amor como alma 'n pena,
 Sabes que yes mió ilusión,
 Y mió vida por ti diera;
 Baxa si non me disprecies,
 Platicaremos.—Aspera.—
 Y pa dicese sos cuites,
 Fonon los dos de verbena.

Francisco GONZALEZ PRIETO,
 De la Real Academia Asturiana
 de Artes y Letras.

EL MADREÑERO

En el florido soto do el jilguero
 no cesa de trinar, y en leve abrazo
 el haya y el humero del ribazo
 se yerguen para bien del madreñero,
 el rudo artista corajudo y fiero,
 que el hacha blande con nervudo brazo,
 al haya tumba, y a su firme hachazo
 la copa inclina el rozagante humero...
 Y dicen que el artista grave y serio
 —del llar en el bendito sahumero—
 en tardes invernales y halagüeñas
 se entrega a su labor tosca y bravía
 sacando de los leños a porfía
 zapicos, escudillas y almadreñas.

Luis VERGNIORY.



CABRANES.—La capital del concejo, mostrando a los ojos ansiosos de bellezas bucólicas, sugestivos encantos.

PICADILLO

En Barcelona se incendió hace días una fábrica de pan, propiedad de una señora viuda, a la cual, como es natural, “no se le cocía el pan en el horno”, a pesar de tanto fuego, hasta ver extinguido aquel incendio que amenazaba destruir el edificio.

Las llamas se comunicaron a otro edificio próximo en que se halla instalada una gallera, cuyos “bichos” han estado a punto de perecer asados, aunque sin arroz.

Siempre ocurre igual en la vida: en cuanto una viuda se inflama, somos los “gallos” los que más peligro corremos.

* * *

“Memoria de los turcos”.

¿Y de qué les sirve si la pierden en seguida con las turcas?

* * *

“¿Está enfermo el Pontífice?”

No se preocupe el colega.

Ya verá cómo eso del Pontífice resulta “también” papa.

* * *

Terminadas que sean las tareas parlamentarias Melquiades Alvarez hará un viaje de propaganda a Granada y se cree que también visitará Albacete.”

A este último punto irá para echar unos cuchillos al partido, de seguro.

* * *

“Si los nacionalistas bilbaínos no asistieron a la

fiesta de San Ignacio, en Agosto del pasado año, no fué por otra razón que la de no oír los consejos que el padre Zacarías pensaba darles.”

No sé si en este aserto “acertarías” o de dónde esas cosas zacarías.

* * *

Un colega madrileño pide a las autoridades de la villa y corte que los pobres sean bañados.

¡Claro! y a la honrada y sufrida clase de ricos que la parta un rayo.

Cuando los hay que apestan.

* * *

“Desde Coaña.”

No hacía falta decirlo.

Basta leer la crónica para comprender que está escrita en “coaña” toda ella.

* * *

Bomba final.

Entre cesantes:

—¿En qué país del mundo te gustaría más vivir?

—Yo, en la “Isla de los Cocineros”, que fundó Mme. Girardin, porque siempre habrá allí algo que rebañar.

—Pues yo me conformaría con vivir en las de Sandwich.

Tomás CRESPO.



TAPIA.—Una vista parcial de la pintoresca villa, cuna de valientes marinos.

ARTISTAS OVETENSES

SEBASTIAN MIRANDA

Hace diez años que vive en Madrid Sebastián Miranda. Antes de vivir en Madrid vivió en París, y en Londres, y en Berlín. Cuando arribó a la calle de Alcalá y frecuentó los cafés y cultivó las tertulias, Miranda parecía a todos un chico de familia acaudalada, muy dado a la holganza y a la bagatela. Fumaba unos puros muy caros, vestía trajes de irreprochable corte, discutía con mucho calor, definiendo en todo y con un poco de desdén para todo.

Valle Inclán, Pérez de Ayala y Enrique de Mesa, que eran sus valedores, dieron en pregonar las excelencias artísticas de Miranda. Se trataba de un escultor con ideas propias. Espíritu inquieto, había recorrido parte de Europa para ver de cerca lo que había presentado desde lejos.

Miranda puso estudio. Y resuelto a trabajar y a abrirse camino, decidió, con el inolvidable Julio Antonio, dar fe de su vida. Fueron aquellos los malos años de trabajo de Sebastián Miranda. La lucha tuvo para él todos los tormentos. Pero, hombre fuerte y de admirable optimismo, libró el combate con la sonrisa en los labios.

Por aquella fecha le encargaron dos monumentos. Uno había de erigirse en el puerto del Musel; el otro era en memoria de cierto cacique que había mangoneado la política durante cuarenta años en cierta provincia aragonesa.

En los dos laboró con entusiasmo Sebastián Miranda. Su modo originalísimo de hacer, no sujeto a las tendencias perniciosas de la actual escuela española, le valieron enconos y un desvío injustificado de la crítica.

El caso es que Sebastián Miranda, siempre riendo y siempre fumando sus puros inacabables, y vistiendo siempre los trajes de más caro coste, se echó a la calle, volvió las espaldas al trabajo y se dispuso a gozar de

lo que había conquistado en buena ley, convencido acaso de que lo más serio en este bajo mundo es vivir.

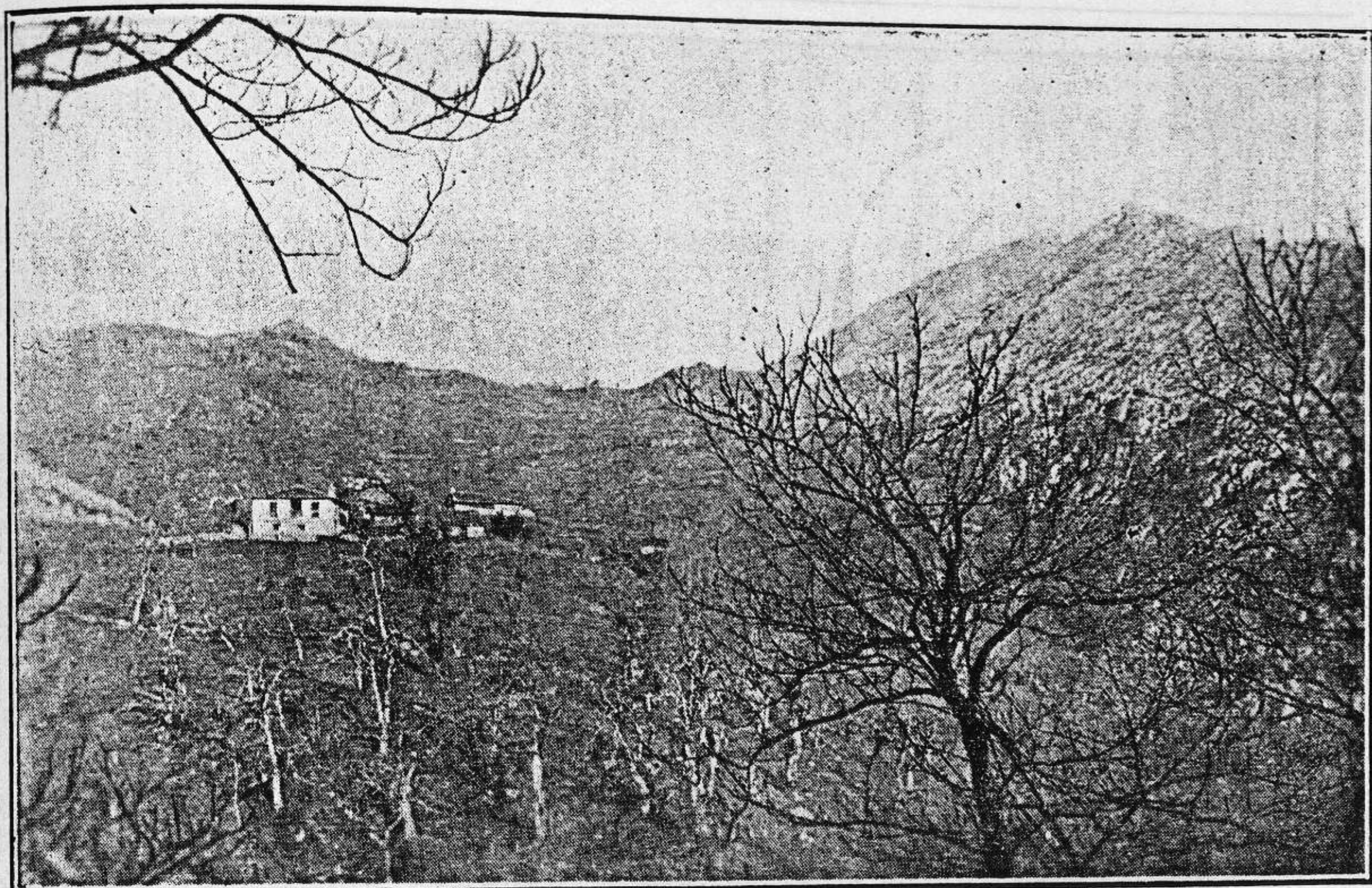
.Y entonces es cuando se inicia en Sebastián Miranda la verdadera estela de su triunfo. Dejó de trabajar en serio para hacer en broma una personalidad tan fuerte, tan potente, tan nueva y tan graciosamente original, que en la actualidad no hay nadie que le pueda discutir su cualidad de artista.

Iba Miranda—en su vida de noctámbulo impenitente— a los cafés, a los restaurants, a los teatros. Frecuentaba todas las tertulias, desde las empingorotadas de los aristócratas hasta las plebeyas de los tupis y cervecerías de barrio. Su mundanismo, su gracejo y su simpatía le daban patente de introducción. Y era unas veces hablando con los Urquijo o con Fuenclara—un vidente en el arte de Miranda—, y era otras con “Curro el cochero” o con el “Niño del buzo”, cuando ponía cátedra sobre el arte de torear a Belmonte o la elegancia académica del neófito “Chicuelo”. Y era entonces también cuando, entre otras copas de champagne o vasos de Montilla, sacaba el lápiz y, como el que enreda, hacía los apuntes que luego daban vida a sus estatuillas, esas estatuillas que hoy le abren de par en par las puertas de la gloria.

La Exposición que Sebastián Miranda inauguró hace días en la Biblioteca Nacional ha sido un asombro de éxito. No se ha registrado caso semejante. Cien obras presentadas y cien obras compradas. Algunas, como el grupo de “Las siete virtudes”, le han valido doce mil pesetas. Puede decirse que Miranda ya es rico. Y al tono que le hacen los encargos, es más posible que le veamos millonario.

—¿Cómo pudo usted decidirse a esta modalidad en su arte?—le ha preguntado un crítico.

—¡Qué sé yo! En todo esto veo algo de renuncia en mi temperamento. Yo no pierdo la esperanza de realizar mi obra definitiva, que no es de caricatura;



CAMPO DE CASO.—Vista de La Felguerina, uno de los lugares más pintorescos de la abrupta zona casina.

pero hoy por hoy tengo que resignarme. Las terracottas que ahora exhibo son como un consuelo a mis sueños de artista. Las concebí en ratos de ocio, sin dar importancia; pero al hacerlas puse en ellas mi alma. A veces, en las cosas más pequeñas, más triviales, hay toda una vida....

En estos días, la moda ha puesto sus preeminencias en la Exposición de Miranda. Los almibarados revisteros de sociedad de los periódicos y los plumíferos críticos de arte gastan columnas y más columnas para ensalzar a Miranda.

Y las tarjetas que justifican la adquisición de las obras, en que hay grandes de España, majestades caídas, banqueros, ganaderos, opulentos propietarios, toreros, literatos, etc., etc., dan buena prueba de lo conseguido por Miranda en unos cuantos meses.

Arriba, arriba, camino del triunfo, es posible que Sebastián levante mucho los ojos y mire por las nubes lo que ya no encuentra: aquel busto flaco y macilento de Julio Antonio—su compañero de fatigas y ensueños—, que también llegó a la gloria y en estos días, cuando de su existencia no queda más recuerdo que el valor de sus obras.

Antonio de la VILLA.

Madrid.

GENTE LLANISCA

ALEJANDRO GARCIA

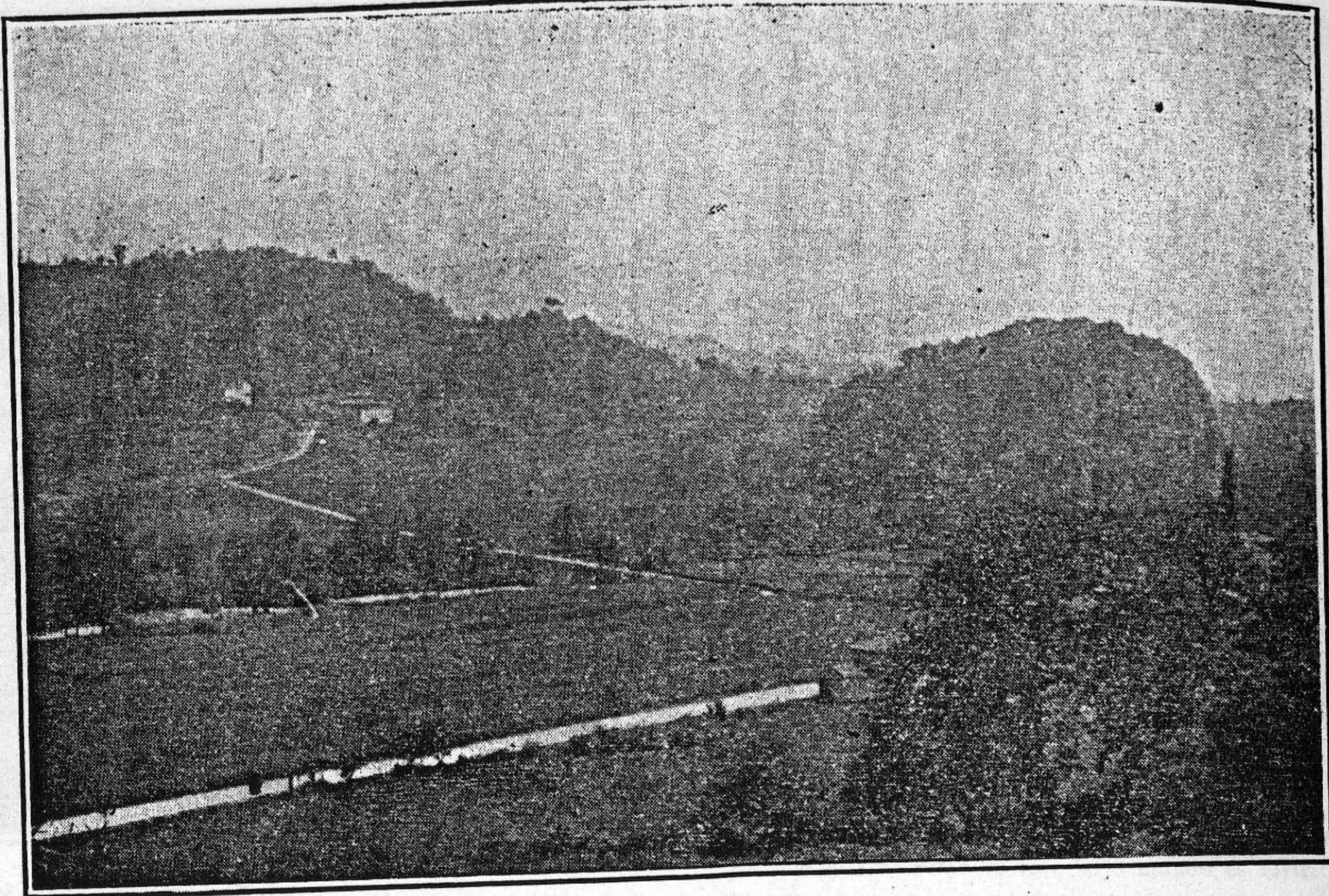
Vivía yo por entonces en la calle de Mesones, ancha y solitaria, de rancios edificios, donde tenía su principal asiento la aristocracia post-colonial y porfiriana de México. Una serie de leyendas de espantos, de apari-

ciones nocturnas, rodeaban de misterio los viejos prestigios de las casonas macizas y severas. Precisamente por aquellos días los periódicos—en escandalosas titulares y calenturientas narraciones, ilustradas con esqueletos y figuras vaporosas de almas en pena—daban cuenta de que en la casa vecina a la mía se habían escuchado, noches atrás, un pavoroso ruido de cadenas y unos ayes lastimeros que ponían espanto en los mal templados pechos de mis convecinos.

Y en efecto. Aquella noche, a medida que iba acercándome, un ruido infernal, un choque de eslabones metálicos que se arrastran y algo sordo que trepida por debajo como el acompañamiento de una gaita horrióna, partía de entre las sombras de mi calle y hacía mis pasos recelosos. De cuando en cuando la penumbra era súbitamente iluminada por un resplandor rojizo y fugaz. Me detuve. El ruido parecía acercarse. El estrépito era mayor, pero más rítmico. Los parpadeos rojizos me enfocaban con insistencia. Al poco, el ruido empezó a sonar a mi lado más bronco, más espantable y, a la luz sanguinolenta del ojo misterioso, advertí una masa roja y, adentro, un hombre que gritaba:

—Apártate, que te atropello.

Era Alejandro, que probaba su primer automóvil, que le habían dado en cambio de una motocicleta, la cual, a su vez, procedía del cambio de una bicicleta. Este automóvil era un "Empire" viejísimo, rojo como una langosta y que sonaba, al andar, como si todo su intestino de hierros viejos hubiese perdido la articulación y, de paso, el respeto necesario para conducirse decentemente delante de los extraños.



PILONA.—Tres pueblos, Sorribas, Sevares, Caldevilla, y si nos apuran un poco, hasta el de Valle, vistos, según los güeyos de Montoto, que deben ser de águila, a gran distancia.

* * *

Aquel primer automóvil que, por unas noches, en la calle silenciosa, dió quizá con sus bramidos escandalosos pábulo a la leyenda espeluznante que entretuvo tantos días a los periódicos, vino a convertirse, al cabo de cuatro años, mediante un largo y pintoresco proceso de permutas y compra-ventas, en toda una familia de cerrados, abiertos, limousines, landolets y demás denominaciones de la gama infinita en que un auto se descompone por virtud de su caja o de cualquiera de sus peculiaridades de forma.

Alejandro maneja admirablemente. Tiene tanta habilidad para guiarlos como para venderlos y no puede alabarse más una cualidad que otra. Por esa habilidad y por esa variedad que le permite la índole de su negocio, solemos él y yo—su compañero más constante—lucir un coche nuevo, diferente cada domingo, en el paseo de Chapultepec, circunstancia que nos ha nimbado de un falso prestigio de riqueza y distinción.

—Míralos. Hoy traen un "Chalmers"—dice una chica asidua a su amiga íntima.

—Ahora traen un "Hispano"—vuelve a observar la chica al domingo siguiente—. Y luego, después de reflexionar, agrega:

—¿Y serán suyos?

—Claro, mujer. ¿No ves la placa amarilla?

—¡Ay!—concluye, suspirando—. ¿Y cuál de los dos tendrá más automóviles?

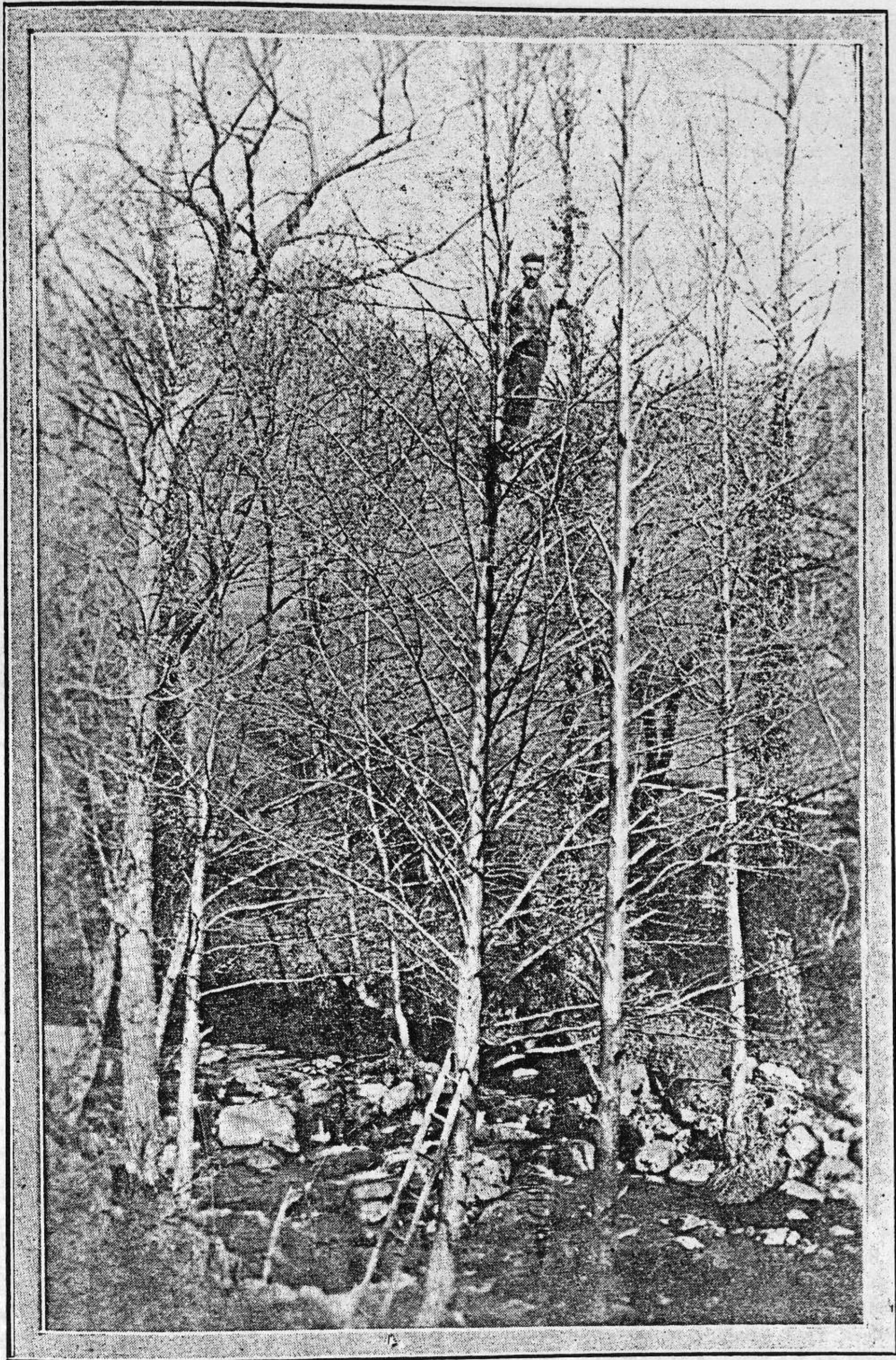
Otro día pasamos ante un hombre gordo que anda trabajosamente con sus piernas cortitas y estevadas por en medio de la calle. Poco antes de llegar a él, mi

amigo sonríe, tuerce el volante y avisándole con un pitazo estridente, se le echa encima. El hombre gordo se pone lívido, ensaya un salto que no acierta a dar por causa de la emoción y de los juanetes, y el auto, mediante otra *guiñada* violenta, pasa a su lado rozándole la ropa.

—Ha sido mi patrón, cuando yo era abarrotero—me explica Alejandro—. Por eso he querido darle un susto. Me ha echado de su casa por inútil. No me llamaba Dios por aquel camino, la verdad.

—Bueno será que no bromees así—le reprendo.

—Descuida. El auto es dócil y se hace de él lo que se quiere. Sólo se necesita confianza y vista. La confianza sobre todo. Mientras tú creas que puedes más que él, lo dominas, lo llevas sobre un alambre si es preciso. Pero ¡ay de tí si pierdes la confianza en tu supremacía! Se burlará de tí el automóvil y se burlarán todos los tranvías y carretones que encuentres a tu paso. A lo mejor vas con el mayor cuidado, con el alma en un hilo y ¡pam!, un tranvía se mete por tí como por su casa. A veces se te atraviesan los postes y las esquinas. Tú vas tan derecho como un hilo, pero cuando menos lo piensas se pone enfrente la esquina de una casa. Tú le avisas que se aparte, te acongojas, sudas, tratas de parar; pero inútil. En lugar de oprimir el pedal del freno, das al de las velocidades, y en lugar de tocar la corneta aumentas la dosis de gasolina. Y a todo esto la casa que no se aparta. Y chocas, claro está. Estos son los peores choques. Astillar un coche, sacarle una tira de piel al caballo de un coche al pasar, tumbar un poste, son cosas harto fáciles, si bien se mira.



Escena campesina: un peligroso trabajo, el de la poda del arbolado. (Foto Montoto).



CASTRILLON.—Una garrida amazona en la escondida fuente de Llodares.

Pero cuando una esquina se te atraviesa, es tal el disgusto que coges, que no tienes más remedio que llevar el automóvil al *garage* en una espuerta.

*
* *

Alejandro va a Estados Unidos amenudo, a compras, y en uno de esos viajes fué graduado *corredor de primera* en la pista de Pitsburg. En otra ocasión, yendo de paseo con algunos amigos, corrió una carrera con un expreso, como en las películas, entre los palmoteos animadores de los pasajeros del tren. Al terminar la correría, uno de sus acompañantes no tuvo más remedio que envasarse medio litro de whiskey para ahogar la emoción.

En México, cuando la ciencia mecánica ha dicho su última palabra ante un motor atacado de inobediencia, se le llama; y él revisa, ausculta, cambia hilos de un lado para otro, prueba por aquí, ensaya por allá, toca por todas partes y al cabo el motor vuelve a la razón. En Nueva York adicionó un elemento importante a los arranques de los motores "Marmon", que le valió una gratificación de los fabricantes.

Eso de saltar de Cardoso a Nueva York y ejercer de Sumo Pontífice de la Mecánica sin otra técnica que la intuición y la voluntad y eso de convertir una bicicleta en una docena de automóviles, lector, es privilegio genial de estos rezagados nietos de Cortés que aún cría España.

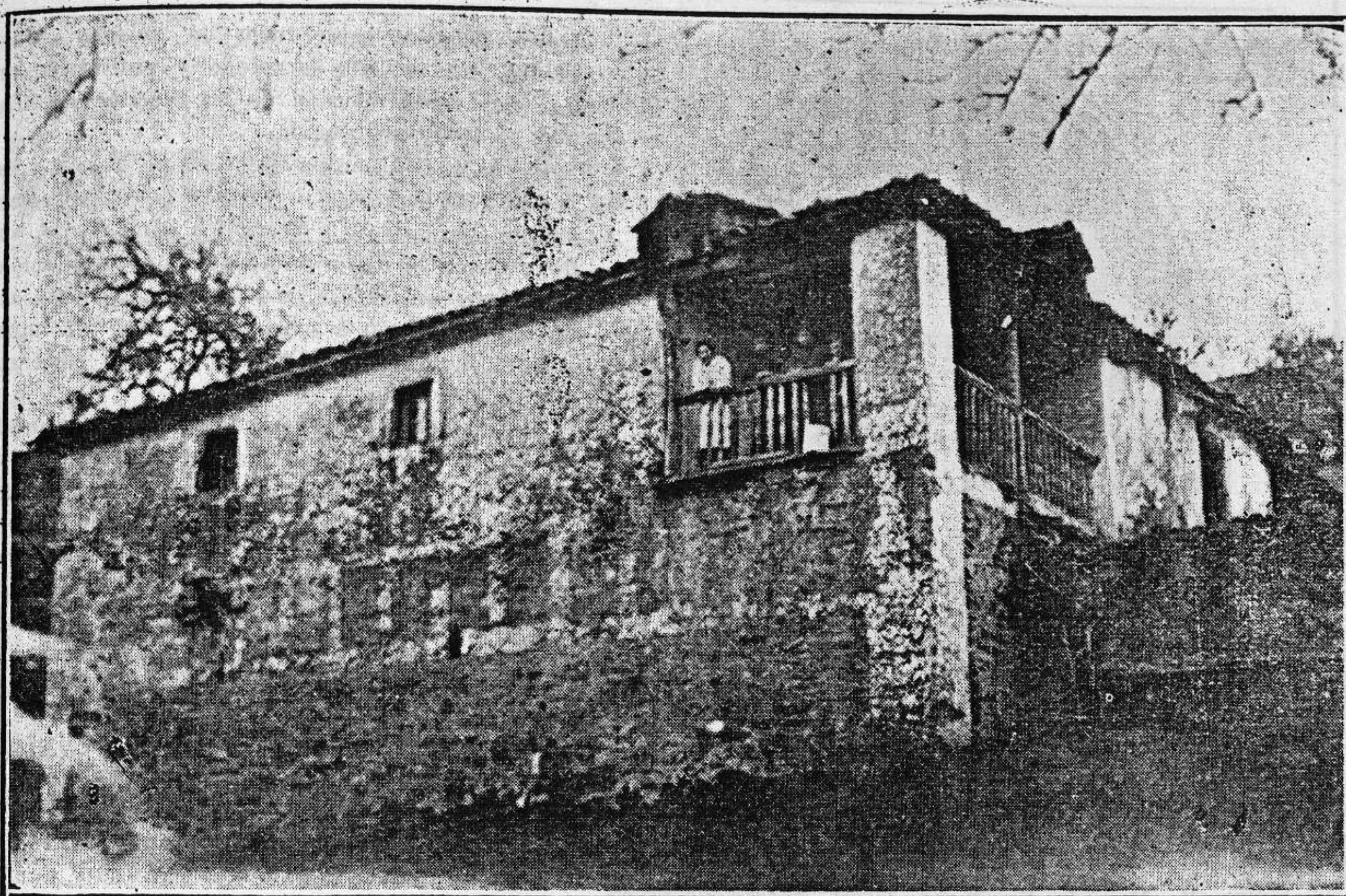
Andrés PELAEZ CUETO.

México.

DE MI VAGAR

Correspondo a la invitación... Son estas invitaciones tan amables, tan encantadoras, si vale la frase, cuando nos vamos a dedicar a correrías, no del estilo de las que narran nuestros libros de caballerías galantes de la edad media, sino de viaje a ignotos rincones en cumplimiento del deber sagrado de curar enfermos. Es mi amigo don Félix N. Conde, un médico joven tan inteligente como cumplidor del deber moral, que su carrera le impone. Necesitábamos caminar, nuestros caballos bien conocían que aquel hombre serio, con cierto dominio de burgués lugareño nos apremiara enormemente, siempre por suerte el enfermo tiene un poco menos de calentura que dicen o por lo menos así lo presume el optimismo del médico, este hombre casi siempre triste, metódico, con el pensamiento saltando de un enfermo a otro y más que nada, pensando en aquel que va a visitar; de modo que ni siquiera tiene tiempo para pensar en la mujer fuego de pasión que abrasa todos nuestros corazones y satisface un día al menos, nuestros más grandes anhelos.

Llegamos a aquel hermoso campo, donde el viento, creyéndose dominador nuestro no nos dejaba contemplar con despacio el hermoso césped, allí es donde también la meseta verde-azul forma en su descenso el origen del Canero y Castelo, éste va quebrantándose de peña en peña, hasta que un hermoso puente romano, al tiempo de confundirse con el Navia, deja bajar unos hermosos rizados de "yedra" a besar con unción mística las aguas que surcan por su lecho. Este puente tan vie-



Una casa de época antiquísima, en el concejo de Navia.

jo, me atrae a la mente algo muy joven y recientísimo, cuando en un acantilado del Navia las encantadoras Teresa y Pilarina, con su gracia y donosura lanzaban piedrecitas al aurífero río, viendo producirse ondas, al mismo tiempo que la brisa maliciosa hacía exclamar como el buen pastor de almas octogenario: que sayas tan cortas, la moda, la moda.... En verdad que Pilarina y Teresa eran algo exótico en aquel lugar; sólo el buen Enrique, tipo popular, joven en extremo galante, era capaz de adivinar lo que podían significar aquellos grandes y hermosos ojos de Pilarina, su ausencia me lo perdonará; tenía razón Enrique el castellano en Asturias y nacido en la hondonada de uno de sus valles hermosos, era por demás simpática hasta el extremo jovial y miraba de cierta manera que como Enrique nos hacía a muchos soñar....

Pero, ¿a dónde me voy y qué pensaría mi íntimo don Félix con estas mis divagaciones?, dirá sueño de día; es posible, la vida es un sueño, ha dicho Calderón, y yo ahora ¿qué diré? Pues que pisamos los umbrales de la casa del enfermo, estaba en su lecho esperanzado con la llegada del doctor, le observa y diagnostica, ¡phs!, lo han matado a purgas; esto no es nada, y aquí termina la gravedad del enfermo; mi amigo apunta un éxito a los muchísimos que muy justamente tiene ganados.

La noche se aproximaba y la casa de un amigo nos ofrecía hospedaje, hemos resuelto quedarnos. Había

algazara también en el pueblo no sé por qué, lo cierto es que la hubo, hemos ido hacia allí; yo pasé junto al llar, el médico sin darme cuenta se me fué, quería oír narrar algo curioso y cambiar impresiones con aquellos habitantes algo desconocidos, pasó el tiempo y penetró en el salón y he visto a mi amigo bailar con Adelina, él no sabía que era aquel su nombre, le preguntó y ella con sinceridad habló, mas no lo creyó, ¿cómo lo había de creer?; pero es posible, me decía, y añadía también: me gusta, es bonita, es bonita; para él, era un presagio.

Es el médico un arcano fiel, él sabe las tristezas y alegrías de todos, sus flaquezas, sus méritos, es el psicólogo más grande de la humanidad, pues en él todos en esas horas muy amargas depositamos nuestros más recónditos pensamientos y sin embargo, como dice el señor Francos Rodríguez, notable político y amenísimo escritor, no hay dama de fuste, ni comadre de plazuela que no lleve dentro de sí un Hipócrates, todo lo cual no obsta para que a la postre quien ejerce la Medicina sea el editor responsable, de cuantas muertes ocurren por la ley fatal que nos ha hecho perecederos. Nosotros nos fuimos, hemos dejado la verde campiña que en aquel lugar, aunque no había más que chozas muy modestas, despertaba de su sueño invernal con tanto brío y hermosura como en nuestras más encantadoras ciudades. Es la bella primavera que resucitaba de su letargo....

Jesús CANTO.



Alfredín Miranda Fernández, guapo moscón de nueve años, con su traje de primera comunión.

A LOS DE LA PARROQUIA
DE SAN PEDRO DE COU

Vuestro buen párroco, y otros señores, dignos vecinos vuestros, os dirigen simpático ruego, humilde solicitud.

Han elegido las páginas de *Asturias* para hacer llegar a vosotros la siguiente circular. Leedla y atendedla.

Dice así:

“Muy señor nuestro y querido compatriota: En el ánimo de todos los buenos y amantes hijos de esta hermosa parroquia, su adorada patria chica, se halla el convencimiento de la urgentísima e inaplazable necesidad de ampliar nuestro Cementerio, lugar venerando donde reposan los restos mortales de nuestros antepasados, y en donde seguramente han de ser inhumados los nuestros, dándole la capacidad suficiente para que los sepelios—aún en caso de contagio—se hagan con arreglo a la más escrupulosa sanidad, y no de una manera indecorosa, antihigiénica, y más que antihigiénica, verdaderamente repugnante, como ocurre en la actualidad. ¡Ciertamente, se vienen cometiendo verdaderas profanaciones!....

Ahora bien; en presencia de una necesidad tan sentida y que tan de cerca nos toca, no debemos permanecer cruzados de brazos, indolentes, como seres desprovistos de todo sentimiento de cariño, de gratitud y de respeto para nuestros muertos; no debemos resignarnos a continuar presenciando indefinidamente este repugnante espectáculo que tiene lugar en el enterramiento de nuestros queridos deudos; antes por el con-

trario, debemos hacer todos un pequeño esfuerzo, y unidos, con espíritu levantado y patriótico, procurar que esta santa mansión de los muertos sea digna de ellos y de esta parroquia.

Por tato, la Comisión que suscribe, por sí y en nombre de toda la parroquia, hace a usted, así como a sus amigos, un cariñoso y patriótico llamamiento, suplicándoles que a la mayor brevedad, y en proporción a sus situaciones económicas, nos presten una eficaz ayuda, a fin de poder llevar a feliz término obra tan importante, y hasta humanitaria. Es nuestro deseo comenzarla en este mes de Junio.

El Cementerio será verdaderamente parroquial; pero se venderá terreno para sepulturas perpetuas al que lo desee; el metro y medio cuadrado, para los que lo adquieran en la actualidad, costará 50 pesetas; considerando necesario para la obra el importe de estas sepulturas: terminado el Cementerio, costarán más, bastante más.

Es en extremo satisfactoria la suscripción verificada en esta parroquia; pues a pesar de la estrechez en que muchos viven, pasó de 3,000 pesetas.

La Comisión: *Francisco García Sanjulián*, Párroco.—*José Alvarez González*.—*José Alonso Suero*.—*Manuel Fernández González*.—*Fulgencio Ruiz Barquín*.—*Enrique González Tomé*.

CASTROPOL

En el puerto.—Estos días se nota mucho tráfico marítimo en el puerto. Dentro de unos días llegarán tres vapores holandeses para cargar mineral de hierro.

De viaje.—Ha salido para Oviedo el padre del señor cura párroco don Donato Cordero, con su nieta la aplicada joven Ramona Suárez Cordero, que va a examinarse de algunas asignaturas del magisterio.

—Para el mismo punto salieron doña Teresa Cancio y su hija, la estudiosa alumna de la Escuela de Comercio Luisa Loriente Cancio, don Ricardo López y su hijo el ilustrado estudiante de Derecho don Antonio López Fernández; don Manuel Villamil y don Agustín Montavaro, aventajados alumnos del Magisterio.

—Para Gijón, después de haberse restablecido de una grave enfermedad, don Ignacio Díaz Fernández, exquisito poeta, colaborador de *Asturias*.

—Llegaron de la Habana doña Carmen Trelles, acompañada de sus hijas, señoritas Enriqueta y Socorro y dos nietos.

—De Bahía (Brasil), doña Rosario Méndez, esposo e hijos.

—De Gijón, don Ramón Prieto y señora.

—De Oviedo, don Máximo Cancio y el administrador interino de correos, don Benito Alvarez.

—De Valladolid, el médico don Antonio Canel.

—De Mondoñedo, el notario don Eugenio Cancio y señora.

—De Coruña, don Segismundo Pérez.

—Para el mismo punto salieron don Marcelino Suárez y don Carlos Soriano.

Vermout CINZANO

Unicos receptores

LAVIN Y GOMEZ

Oficios 60 - 62. - - Teléfono A-3280 - Habana

SIDRA CIMA

SUPERIOR A TODAS:

RIVAL DEL CHAMPAGNE

Importadores:

GONZALEZ Y SUAREZ

Baratillo 1.

HABANA.



PIDAN SIDRA CHAMPAN

“LA PRAVIANA”

LA PREFERIDA EN LAS ROMERIAS

UNICOS RECEPTORES:

San Ignacio 48

Pardo y Hermano

HABANA

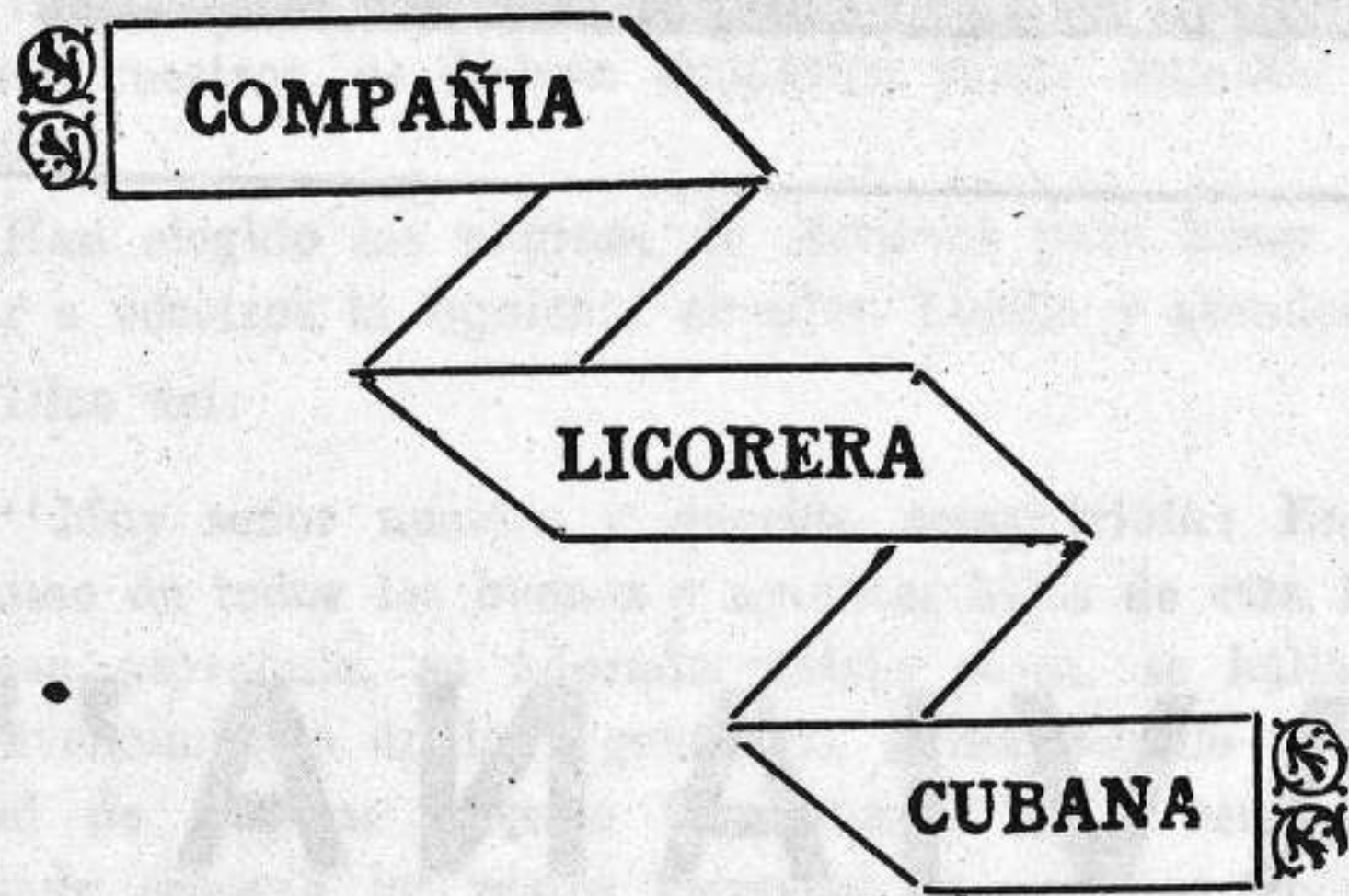
Contra la Influenza RON GOMEZ

DR. JOSE A. MEYRA.

Médico cirujano.

CERTIFICA: Que en todos los casos de influenza ha venido usando el RON GOMEZ como medicamento heroico, habiendo obtenido los más ventajosos resultados.

Y para constancia y satisfacción de sus fabricantes, señores M. Gómez y Compañía, expido el presente en la Habana, a Enero de mil novecientos veinte.—Dr. José A. Meyra.



ANTIGUA CASA DE M. GOMEZ

SI SU NEGOCIO ESTA RELACIONADO con la destilación de alcoholes y aguardientes, acuérdesese de la

“Cuba Fabril“, S. A.

A esta Compañía no le hace falta el anuncio; pero a usted

LE CONVIENE SABER DE ELLA

Alambiques:

Carlos III y Zapata

Reparto Batista ca.

Teléfono A-4524.

lles E y 15. Tno. L1701

EL GAITERO
MARCA
DEPOSITADA



EL GAITERO

SIDRA CHAMPAGNE

La más popular del mundo.

Oficios 14.

Habana.

Importadores: J. Calle y Ca.

RAS

EL MEJOR REFRESCO

**VAPORES DE LA
Compañía Trasatlántica**

Antes de Antonio López
y Ca.

VIAJES HABANA-CO-
RUÑA, GIJON, SAN-
TANDER Y BILBAO.

AVISO: Se pone en co-
nocimiento de los seño-
res pasajeros, tanto es-
pañoles como extranje-
ros, que esta Compañía
no despachará ningún
pasaje para España sin
antes presentar sus pa-
saportes expedidos o vi-
sados por el señor Cón-
sul de España.

PRECIOS DEL PASAJE

1a. clase. . . \$ 343.35
2a. clase . . . „ 266.22
3a. preferencia „ 200.02
Tercera. . . „ 113.60

MANUEL OTADUY

SAN IGNACIO, 72

Taller de Fotograbados

—de—

MENDEZ Y LOPEZ

Olichés de línea y me-
dio tono. Trabajos co-
merciales, catálogos y
revistas

Progreso, 25. Tel. A-7461.

N. GELATS Y CA.

Operaciones de banca
en general.

Bóveda de seguridad
para custodia de valo-
res y documentos.

Sección de Caja de
Ahorros

Aguar, 106 y 108.

HABANA.

Compañía Naviera de
Cuba, S. A.

S. PEDRO, 6. HABANA.

Teléfs. Información Gral:
A-5315 y A-4790.

Administración: A-9482.

Vapores de la Empre-
sa Chaparra, Gibara,
Julia, Habana, Santia-
go de Cuba, Julián
Alonso, La Fe, Campe-
che, Las Villas, Reina
de los Angeles, Antinó-
genes Menéndez, Purí-
sima Concepción, Cari-
dad Padilla, Antolín del
Collado.

PUERTOS DE ESCALA

Costa Norte de Cuba:
Habana, Isabela de Sa-
gua, Caibarén, Nuevitas,
Manatí, Puerto Padre,
Gibara, Vita, Banes,
Mayarí, Sagua de Tána-
mo, Baracoa, Guantána-
mo, Santiago de Cuba.

República Dominica-
na: Santo Domingo, San
Pedro de Macorís.

Puerto Rico: Ponce,
Mayaguez, San Juan.

Costa Sur de Cuba:
Los Indios, (Isla de Pi-
nos), Cienfuegos, Casil-
da, Tunas, Júcaro, San-
ta Cruz del Sur, Mora,
Santiago de Cuba.

Costa Norte de Vuel-
ta Abajo: Carnero, Ge-
rardo, Bahía Honda,
Río Guayabal, Manza-
nillo, Ensenada de Blan-
co, Berracos, San Ca-
yetano, Malas Aguas,
Santa Lucía, Río del
Medio, Dimas, Arroyos,
Ocean Beach y La Fe.

DR. FELIX SUAREZ

Quiropedista.

(Graduado en

Illinois College.)

Manzana de Gómez,

Departamento 293.

Habana.

CRONICA OVETENSE

Servicios de la benemérita.—La guardia civil, siem-
pre activa, siempre vigilante, realizó los siguientes ser-
vicios en estos últimos días:

A disposición del señor juez municipal de Cabaña-
quinta, ha sido puesto por la guardia civil de Moreda,
el vecino de la misma localidad Andrés Ochoa Velasco,
por motivo de haber causado dos heridas de pronóstico
leve a su convecino Indalecio Alvarez García.

—Por la guardia civil de Santullano, han sido dete-
nidos y puestos a disposición del señor juez municipal
de Mieres, los vecinos del pueblo de Cortina, Cesáreo
López Fontela y Antonio Alvarez Alfente, como pre-
suntos autores del hurto de herramientas de mina con-
sistente en tres hachas y tres picas.

—La guardia civil de Panes ha denunciado al señor
ingeniero jefe de Obras públicas, el vecino de la mis-
ma localidad Ramón Cordero, por infracción al Regla-
mento de carreteras.

—Por la guardia civil del puesto de Salas, ha sido
denunciado al señor gobernador civil de la provincia,
el vecino de Allande, Domingo Fernández López, por
tener el establecimiento abierto pasada la hora regla-
mentaria.

—La benemérita de Castrillón ha puesto a disposi-
ción del señor Juez municipal del término, a los jóve-
nes Benito Vázquez Martínez, Emilio Menéndez Rosal
y Eulogio Prieto Fernández, de 25, 17 y 21 años de
edad, respectivamente, solteros, jornaleros, naturales y
vecinos de la Chavolas, por romper 24 arbolitos en la
carretera que conduce de Piedras Blancas a Carcedo.

—Por la guardia civil de Salas, ha sido denunciada
al señor gobernador civil de la provincia, la vecina del
pueblo de Espinedo, Luz Suárez Miranda, por tener el
establecimiento abierto fuera de la hora reglamenta-
ria; habiendo sorprendido en el mismo establecimien-
to jugando a los prohibidos a los sujetos Manuel Gar-
cía Fernández, José González Iglesias, Nicasio Fernán-
dez Díaz, Avelino Fernández Menéndez y Julián Díaz
Santos, vecinos los tres primeros del pueblo de Lla-
mas, y del de Arrojo y Espinedo los dos últimos.

—Por la benemérita del puesto de Somió, ha sido
denunciado al señor alcalde de Gijón, el vecino de aque-
lla localidad Ramón Alvarez Ortiz, por infracción a las
ordenanzas municipales.

—Por tener el establecimiento de bebidas abierto
fuera de las horas reglamentarias, ha sido denunciado
al señor gobernador civil de la provincia, el vecino de
Gijón Sergio Mirol Santos.

—La guardia civil de Colombres, ha detenido y pue-
sto a disposición del señor juez municipal del término
a los sujetos Antonio de la Cruz y Antonio Expósito,
de 68 y 18 años respectivamente, ambulantes, como au-
tores del robo de una caballería, efectuado en el pueblo
de Molleda (Santander).

—La guardia civil de Castrillón ha denunciado al se-
ñor Gobernador civil de la provincia, al vecino de la
misma localidad Marcelino Suárez Utirberez por usar
armas sin licencia.

—Por infracción al R. D. de 15 de septiembre últi-
mo sobre armas, la guardia civil de Tineo ha denun-

ciado al señor Gobernador civil de la provincia a los vecinos de Magarín y Villatremil Alejandro Alvarez Fernández y Manuel Blanco.

—Ha sido denunciado por la guardia civil de Tineo el vecino de Bustillan Manuel García Martínez, por infracción al R. D. sobre armas.

—La guardia civil de Salinas ha denunciado al señor Ingeniero Jefe de Obras Públicas el vecino de Soto de Luiña José Antonio Alvarez, por infracción del Reglamento de automóviles.

—Por tener el establecimiento abierto fuera de las horas reglamentarias, la guardia civil del Natahoyo, ha denunciado al señor Gobernador civil de la provincia el vecino de la Calzada Fernando Suárez Escalada.

—La Benemérita de Corvera ha denunciado por infracción al Reglamento de automóviles a los vecinos de Avilés don Rodrigo González López y don Manuel Soria González y a la vecina de esta capital doña Joaquina Quirós.

DESDE MALLEZA

Han salido para Grado las bellas señoritas del Rebollo Ramonita y Amada Menéndez; para Madrid don Balbino Fernández, y para Sevilla, Barcelona y Francia don Manuel García y señora y don Baldomero Fernández.

—Han regresado don Baldomero Menéndez, de Madrid y Villavaler, don Antonio Pérez, y a Salas, de Oviedo, la bella señorita Olvido Menéndez.

—Están pasando una temporada en Malleza, las bellas señoritas de Salas, Rita y Rosario Alvarez.

—Para el día 24 de este mes se prepara una gran fiesta en Malleza en honor de San Juan Bautista.

Como fiesta Sacramental que es de este pueblo seguramente ha de verse muy concurrida.

Los señores don Baldomero Menéndez y don Paulino Rodríguez, obsequiarán a la concurrencia con una gran velada a la veneciana.

También los días 28 y 29 de este mes, habrá en San Pedro de Malleza la feria de ganado vacuno y caballar y romería en el Campo de San Pedro, la que promete estar muy animada.

—Han llegado de Cuba don Cristino y don Adolfo Llano y a la Castañal don Adolfo Fernández.

—Ha sido bautizado en la iglesia parroquial de Malleza, el niño Clodoaldo Fernández, siendo sus padrinos don Baldomero Menéndez y doña Amor Fernández.

—Hemos tenido el gusto de saludar en Pravia al inspector de primera enseñanza señor B. Castrillo, que viene en viaje de inspección a las escuelas de este distrito.

—Han salido para Cuba la bella señorita praviana Carmina Martínez, acompañada de su señora madre doña Josefa.

Feliz viaje.—Menéndez.

Que viajen, que también yo voy y vuelvo, con mis zapatos adquiridos en "La Exposición", de la Manzana de Gómez.

EN EL CAFE DE LA ESQUINA TIENEN

NUESTROS RICOS HELADOS

SON DELICIOSOS PARA PASAR

BIEN EL VERANO

SI NO, PIDALOS A LA

Compañía Abastecedora de Leche

CRISTINA, 19

TELEFS. I-1918, I-1035

NOTARIA PUBLICA

DEL

Lcdo. RAMON FERNANDEZ LLANO.

Manzana de Gómez. 228-229 y 230.—2o. piso.

Teléfono, A-8316.

HABANA.

ALEJANDRO E. RIVEIRO

ABOGADO

Asuntos civiles y mercantiles.

San Rafael 31 1/2. Altos.

Depto. 10. Telef. A-0308.

HABANA.

Una póliza de seguro de Vida constituye una garantía de solvencia en cualquier Banco.
Compañía Internacional de Seguros.



“LA NACIONAL”

Avenida de. Bélgica
No. 41, antes Egido.
Teléfono M-1243.

Habana

Sastrería, camisería
Ropa hecha y novedades.

ALVARO FERNANDEZ, saluda a todos sus comprovincianos y les dice que no des-

mayen porque la situación esté mala, que hablen con él y les dará buenos consejos, si piensan ir a la tierrina este año y no tienen tiempo de hacerse los trajes. Que él tiene más de cuatrocientos de casimir que valen cincuenta pesos y los da a veinticinco. Corte elegante. No olviden que con Alvaro no hay quien pueda.

DESDE TINEO

En los últimos días del pasado Mayo, estuvimos en Madrid, a cumplir con un deber impuesto por los correligionarios de un organismo político establecido aquí, al que pertenecemos. Esta pequeña ausencia aún nos tiene, al escribir esta crónica, algo desorientados en lo que se refiere a asuntos locales.

—De la presidencia de la Audiencia provincial de Valencia, ha sido trasladado con el mismo cargo para la de Barcelona, el tinetense don Segundo Fernández Argüelles.

—En la facultad de medicina de San Carlos, ha terminado sus estudios el joven don Andrés González Soto-Jove con la misma brillantez que los había seguido. Por el éxito obtenido en Madrid mismo, le hemos felicitado efusivamente.

—Cuando se celebró el juicio oral en la causa que se le seguía a Manuel Rubio, por homicidio del Sanco, entonces, el fiscal de la Audiencia solicitó un nuevo jurado, petición que le fué concedida.

El día 30 del pasado se vió por segunda vez la causa, siendo el fallo del jurado absolutorio para el procesado. Su abogado defensor, el joven tinetense don Mateo García, según manifestaciones de los que estuvieron en aquel acto, hizo una brillante defensa, colocándose entre los abogados criminalistas de Oviedo de más fama.

—Hemos recibido una atenta comunicación suscrita por nuestro amigo don Celestino Garrido, actual presidente del Club Tinetense de esa capital, en cuya comunicación viene copiado literalmente el acuerdo tomado en junta general por dicha entidad, en el que se nos dan las gracias más expresivas en nombre de todos sus componentes por el recuerdo que en nombre nuestro les ha comunicado nuestro sobrino Luis Arrojaş y por las crónicas que desde aquí mandamos a la revista *Asturias*, las que si bien carecen del ropaje ameno de la literatura, en cambio van provistas de un buen deseo y de una buena voluntad para combatir el tedio y la nostalgia que se obtiene en la emigración, mantener latente entre nuestros conterráneos el culto a esta patria chica, tanto más querida cuanto más lejos nos encontramos fuera de ella. Personalmente, igual mensaje nos ha traído también el buen amigo de todos, Amaro Marcos. Ante esas demostraciones de afecto, no nos queda más que desde estas columnas, enviarles nuestro reconocimiento más profundo a todos los que se han acordado de nosotros, solidarizándonos también con los buenos propósitos que animan a la actual junta directiva del Club; pero que éstos no sean una ficción sino prácticos.

—En subasta voluntaria fué adjudicado el conocido prado llamado del Cortazo, en la cantidad de 43,000 pesetas a Benigno Fernández, actual arrendatario de dicha finca.

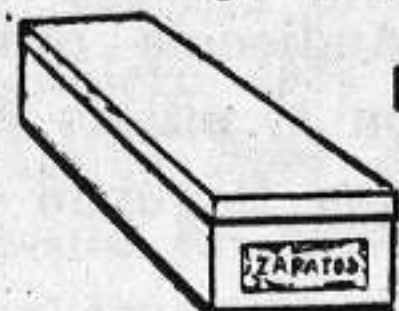
—La primavera está para terminar, y ésta, este año, hasta estos días que aún aparece el firmamento entoldado, no tuvo de tal más que el nombre, pues ni los insectos “rireán” en los prados como en otras primaveras. Ahora sí que por las tardes ya principia a animarse el campo de San Roque con los deportes que allí se celebran. Este año predomina el elemento americano,



AMORA QUE TIO ESTA EL TIO,
VOY DARTE MI RETRATO
MICE MELO EL DIA QUE ARROLLE
EN LA LONJA AGAPARANDO
JABON LA LLAVE

EL JABON DEL PUEBLO. SABATES S. EN C

CAJAS DE CARTON PLEGABLES Y ARMADAS



PARA ENTREPAÑOS, SOMBREROS
ZAPATOS

DULCES Y FARMACIAS

Atencion personal al cliente

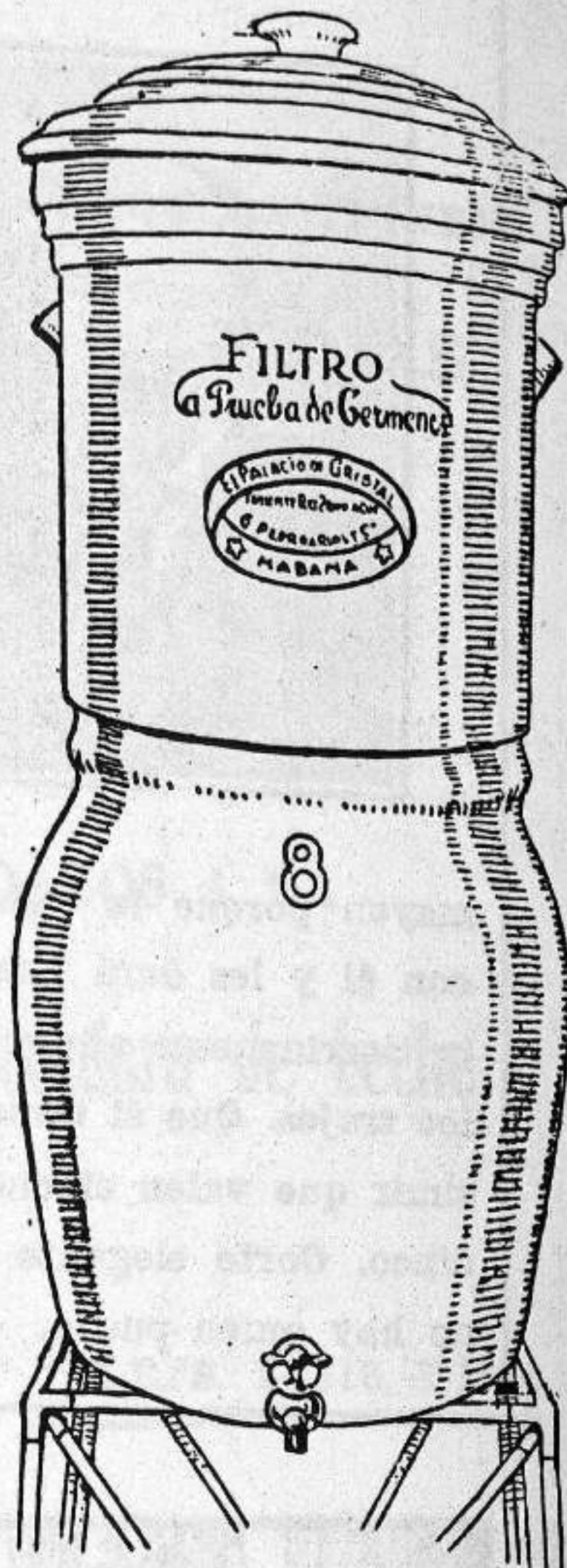
Servicio rapido

FABRICANTES

CESAREO GONZALEZ Y Ca.

PAULA 44, TELEFONO A. 7982 - HABANA

ESPECIALIDAD EN CAJAS DE CARTON FIBRA PARA EMBARQUES POR EXPRES,
PARA TABACOS, DROGAS, FIDEOS, SOMBREROS, ETC



Antes de emprender viaje, provéase de

CARTA CIRCULAR DE CREDITO

Representa un valor personal, que
sirve a la vez de identificación y
— garantía en todas partes. —

BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE

CUBA, les expide a módico tipo en
la Oficina Central y en todas sus
Sucursales.

Unicos importadores:

G. Pedroarias y Cía.

“EL PALACIO DE CRISTAL”

Teniente Rey 26.—Habana.

**COCINE CON GAS
Y ALUMBRESE CON ELECTRICIDAD**



BAZAR DEL CRISTO TEJIDOS, SASTRERIA
--- Y CAMISERIA ---

R. Fernandez y Ca., S. en C.

Villegas número 91 - - Teléfono A-9981 - - HABANA

DONDE

SE VISTEN

LOS

ELEGANTES

Asegurarse la vida, es el mejor modo de prolongarla. Obtenga usted pronto una Póliza
Dotal.—Compañía Internacional de Seguros.

TOME

AGUA DE S. FRANCISCO

ES LA MEJOR

como aquí denominan a los que estuvimos en América. Una de las tardes pasadas nos encontramos respirando las brisas por aquel ameno lugar y jugando a los bolos y a los tejos a José Garrido, Manuel García, Roque Villamil, Amaro Marcos, Abel Fernández Justo Suárez, Eduardo Fernández, Saturnino Cerredo, Obdulio Blanco, Arturo González, Miguel Alvarez Marrón y otros que en estos momentos se ocultan a nuestra memoria. Ya que hemos mencionado el campo de San Roque, bueno será que manifestemos a nuestros lectores, principalmente a los naturales de esta villa, que al explanar la carretera que pasa por delante de la puerta de la capilla tuvieron que quitar varios árboles, entre éstos, dos corpulentas hayas.

El Municipio podía oponerse a la explanación de ese trozo de carretera por los mismos motivos que se opusieron los demás propietarios de las fincas que hay, hasta el Empalme en la villa, pues quizás con esa demora, las circunstancias y la conveniencia pudieran llevar el enlace de la carretera a otro lugar de la villa; y así se hubiese respetado el arbolado destruido por algún tiempo más. El punible abandono en que tiene ese hermoso campo sin paralelo en la estación estival, este Ayuntamiento que padecemos, no tiene calificativo; al fin, como nombrado por el artículo 29 de la Ley electoral vigente; circunstancia ésta que a nosotros sólo nos sugiere como corolario de todos sus errores y desaciertos, el decir: los olmos no dan peras.

—Ha fallecido el vecino de esta villa, Mamerto Infanzón.

De sociedad.—Procedentes de la Habana han llegado aquí doña Carmen García, acompañada de dos de sus niños y Obdulio Blanco. De Oviedo don Agustín

Fernández Argüelles y familia. Y de la Patagonia los hermanos don Hípólito y don Guillermo Menéndez de Llano, la esposa del primero doña Julia Fernández, argentina, y dos niños.—H.

CRONICAS LANGREANAS

Por el resurgimiento de "La Montera".—Hase despertado entre una parte de la juventud de Sama el deseo plausible de que la sociedad "La Montera", que tanta y tan justa fama había alcanzado en nuestra villa, vuelva a resurgir, para llenar una de las necesidades culturales de mayor importancia en un pueblo de la categoría del nuestro.

Con el fin de hacer propaganda en este sentido, apareció un nuevo periódico local titulado "La Montera".

Nosotros, que consideramos indispensable en un pueblo que como Sama aspira, y con razón, a vivir la vida moderna, la existencia de una sociedad de cultura y recreo como era "La Montera", creemos que la juventud debe ponerse de acuerdo en asunto de tanto interés y procurar que, para fecha próxima, "La Montera" torne a brindarnos las exquisiteces de una sana labor cultural y recreativa.

Otras noticias.—Se celebró en la pintoresca parroquia de Lala la fiesta sacramental con gran solemnidad.

—También se preparan grandiosos festejos en honor de San Pedro para los días 25 al 29 en La Felguera; y la Comisión de los de Santiago, en Sama, hace igualmente preparativos importantes.

—En los recientes exámenes obtuvieron brillantes calificaciones las bellas señoritas Rosario Cuervo, Salud Infanzón, Celia Vigil y Esperanza Ramos, y los jóvenes Jerónimo Llanera, Marino Fernández, Adolfo Llanuza, José Matamoros y Luis Rouzero.

—Saludamos aquí a las encantadoras gijonesas Eulalia y Julia Alvarez.

—Se unieron en matrimonio la gentil señorita Joaquina Alvarez Miguel y el joven don Manuel Suárez, ambos de Sama. También se casaron en la misma villa la simpática señorita Celestina F. Canga y don José Lagar.

—Por la Dirección General de Comunicaciones, se autoriza a la Administración de Correos de Sama para hacer el servicio de paquete postales.

—El ministro de Fomento, señor La Cierva, concedió una subvención para las obras en proyecto del camino vecinal de Santirso a Villa, pueblos de este concejo.

—Dejó de existir en Sama el muy querido señor don Alfredo Bárcena Sordo. A los actos de entierro y funerales, verificados hoy, concurrió muchísima gente en prueba de duelo.—Somar.

18 Junio.

CRONICA DE SIERO

La Pola.—La juventud de la villa se dispone, con gran entusiasmo a organizar los tradicionales festejos del Carmen y Carmín.

El programa será variado y atractivo.

—Falleció el estimado poleso don Gregorio Vallina. Su entierro y funerales constituyeron una verdadera manifestación de duelo.

—También dejó de existir don Alonso Rocés, muy querido entre sus convecinos.

—La bella señorita Virginia Costales, sus hermanos Ramón y Arcadio, el joven José Nachón y el niño Luis Cañas obtuvieron brillantes notas en los últimos exámenes de Magisterio, Comercio y Bachillerato.

—Pasará en Mieres una temporada la encantadora señorita Rosario Peña; y en Jove la bellísima señorita Josefina Díaz.

—Llegó de León la distinguida señora doña María Luz Gutiérrez, y de Cuba don Cándido Peña Cueto.

Muñó.—Procedentes de esa República llegaron don Justo Hevia y don Onofre Meana.

—Estuvo en Tuy nuestro buen amigo el conocido industrial don Salvador García.

—En los exámenes de primer año del Magisterio la señorita Jovita Vigil obtuvo excelentes calificaciones.

Vega de Poja.—La fiesta Sacramental estuvo muy concurrida y animada.

—Fallecieron la anciana doña Dolores Peña Moro y la bondadosa señora doña Eduvigis Peña.

Valdesoto.—Dejó de existir don Celedonio Hevia Noval, siendo su muerte muy sentida.

CRONICAS NOREÑENSES

En la iglesia parroquial de esta villa se efectuó el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita Rafaela Alvarez Menéndez y nuestro buen amigo don Bernardo R. Clavería, factor de la Compañía del ferrocarril de Langreo en la estación de Noreña.

Fueron padrinos don Manuel Cabeza y doña Bernarda Alvarez, y bendijo la unión el culto presbítero don Luis Fernández Sánchez, coadjutor de San Martín de Anes.

Los asistentes a la ceremonia nupcial fueron obsequiados espléndidamente con pastas y licores en la confitería de don Manuel Monte y con un banquete, más tarde, en casa de la desposada.

—También se casaron la simpática señorita Leontina Quirós Huergo y el apreciable amigo don Alejandro F. Fombona. Asimismo rindieron culto a Himeneo la bella señorita Alicia González y el estimado joven poleso don Celestino Fonseca.

Dejó de existir, repentinamente, el noreñense don Jerónimo Río Fernández, persona que gozaba de mucha amistades en este y otros pueblos.

—También falleció, a los 76 años, la bondadosa señora doña Perfecta Río Rodríguez.

—Se celebró con brillantez la fiesta del Corpus.

Hubo misa solemne, cantada por el orfeón que dirige el señor Ortega López. Ocupó la cátedra sagrada don Aniceto González, pronunciando un sermón elocuente.

—Los equipos del Condal Club jugaron un partido con el reserva del Racing Langreano en el campo de Sorribas, quedando empatados. Otro día fueron a jugar a Sama, venciendo el equipo langreano por nueve tantos.

—Regresó de esa Isla el joven don Rafael Pañeda.

—Salió para Inglaterra don Luis R. Bustillo.

—Se preparan para el día de San Juan algunos festejos, entre ellos una gran verbena.—*Somar.*

CAJA DE AHORROS
DE LOS SOCIOS DEL
CENTRO ASTURIANO
DE LA HABANA

Admitimos dinero en cuentas de socios suscriptores Depósitos a inversión. Depósitos a interés, 4 por ciento cuentas corrientes.

Giramos sobre todos los pueblos de España, y especialmente sobre los de Asturias; extendemos cartas de crédito.

Facilitamos dinero en hipoteca, pignoraciones y con garantía de depósitos.

San Rafael, 10. Teléfono, A.7674.

Horas de oficina: de 8 a 11 a. m. y de 1 a 3 p. m., todos los días laborables

PIDA INFORMES.

UNA DESGRACIA PUEDE VENIR
EL DIA MENOS PENSADO.

Asegure a sus dependientes y obreros, si quiere evitar multas y líos con la justicia.

Compañía de Seguros
sobre accidentes

Unión Industrial y Comercial

Perfecto servicio médico,
Cuotas módicas de veras.

Egido y Gloria.
Teléfono, A.9826.

HABANA.

CONSEJO



Si quieres ser elegante
y chico de buen palmito,
no te olvides en la percha
el sombrero Favorito.



LIGAS PARIS

No hay contacto
de metal con la piel

Las hay de seda y de algodón, con
elástico de todos los colores en boga.

LAS LIGAS PARIS

AJUSTAN SIN OPRIMIR
Algunos tenderos venden imitaciones
que no ajustan ni sirven como las legi-
timas. Exíjase la marca PARIS en ca-
da par.

AGENTES:



HABANA

Fabricantes: A. STEIN & Co., Chicago.



Manuel Rodríguez

(Continuador de Rodríguez y Hno., S. en C.)

Importador de Joyas y Relojes

MURALLA 50

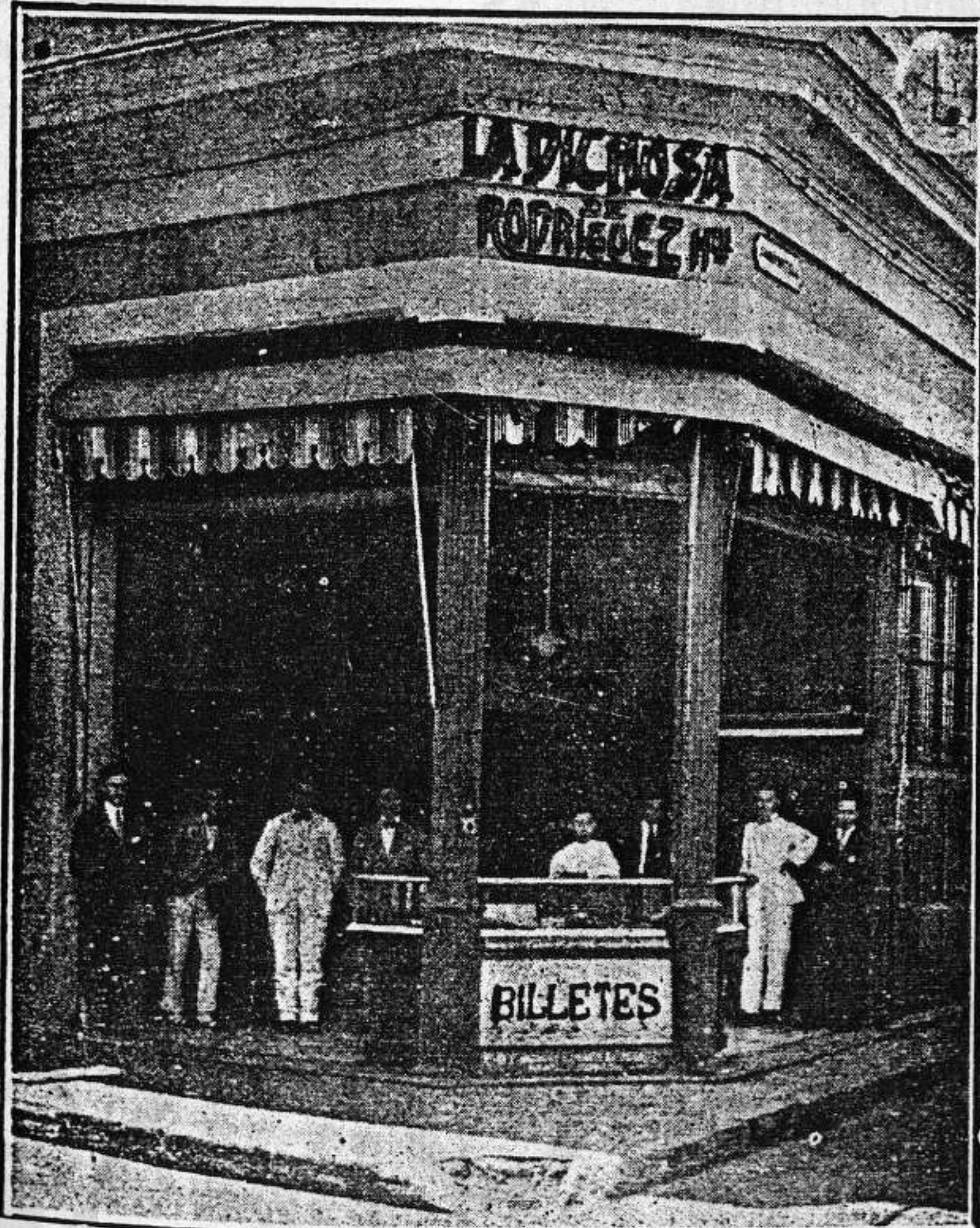
HABANA

Cable y Telégrafo: "Rodrigueros" Apartado 1774 Teléfono A-8254

El dinero que te sobró del mes pa-
sado, llévalo a la Caja de Ahorros
de los Socios del Centro Asturiano;
buen por ciento, absoluta garantía.

EN PUERTO RICO.

En Puerto Rico es el único repre-
sentante de ASTURIAS, don Tomás
Balbás. San Francisco, 72.—San Juan.



LA CASA DE LA SUERTE

"LA DICHAOSA"

De Rodríguez y Hno.

Casa de cambio

Billetes de Lotería

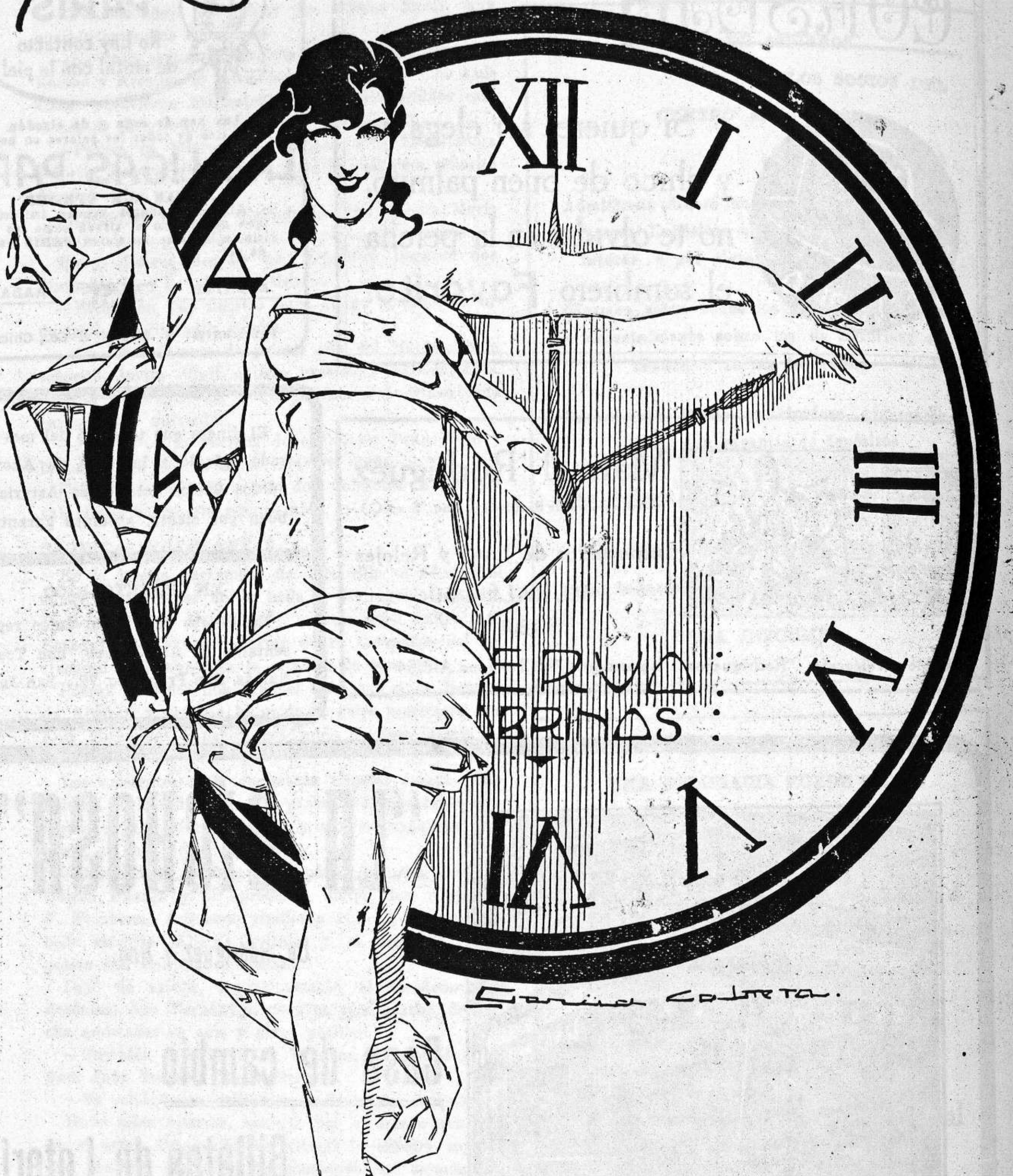
La de los premios gordos

OBISPO ESQUINA A COMPOSTELA

Cable: Ferdríguez.--Apartado 748

Teléfono A-6770.-Habana

ASTURIAS



LOS MEJORES RELOJES
SERVIO & ^{nos} **S**